

8-9



Núm. 107.

MUJERES ESPAÑOLAS



8 marzo 1931





SEVILLA

HOTEL
CRISTINA

Espléndida situación entre
los jardines Cristina y la
Torre de Oro

Teléfono, Tocador y W. C.
en todas las habitaciones.

Aranda Hermanos

Fábrica de Peines y Adornos de Cabeza
- - - Artículos de Concha y Celuloide - -
- - - Objetos de Fantasía para Regalos - -
Siempre Novedades - - Modelos Exclusivos

Florida, 16 - - MADRID - - Teléfono 31415

INDUSTRIA NACIONAL

Marca - A B C - Registrada

S
I
R
E
N
E



C O R S E S S I R E N E

SAN SEBASTIAN PARIS

Sucursal FUENCARRAL, 46

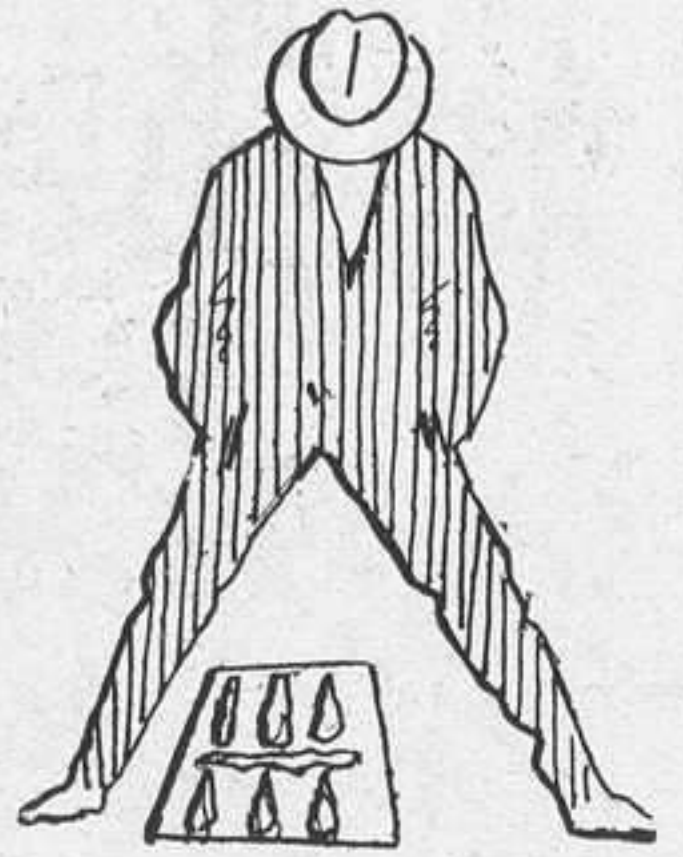
TELÉFONO 18128 MADRID

NIEVE PRINCESA N° 1 para cutis grasos
N° 2 para cutis secos
N° 3 para después de afeitarse

CREMA IDEAL PARA LA BELLEZA
evita y cura rojeces
pecas y arrugas

**DE VENTA EN
PERFUMERIAS
Y
DROGUERIAS**

HISTORIETA



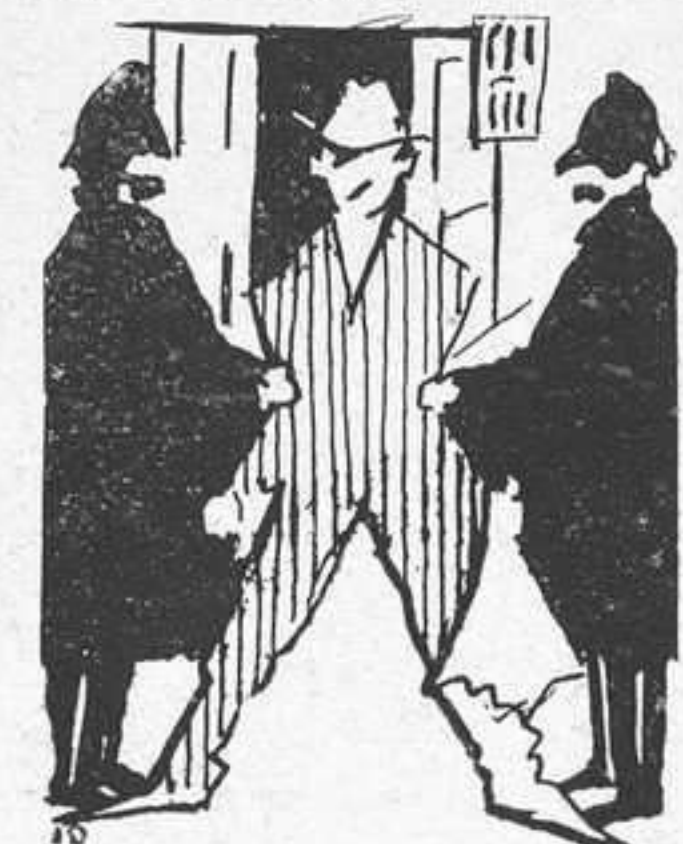
Un naipe.



El siete de bastos.



¡Buen hallazgo!



—¿Por qué ha quitado
usted el bacalao?
—Porque el siete qui-
ta la muestra.

PAÑOS=LIRIA

LAS MAS ALTAS NOVEDADES PARA
CABALLEROS

Avenida de Pi y Margall, 18 - MADRID - Teléfono 19620

CASA EN ZARAGOZA - Plaza de San Felipe, 7

XIMPA

Servicio a domicilio

Teléfono, 90.920

MADRID

Visite usted la exposición de **LINOLEUM** de la casa
FERNANDEZ

Impermeables - Hules - Artículos varios para limpieza.
Caballero de Gracia, 2 al 6. - Teléfono 16848 (Esquina a Montera)

Rubens

Instituto de Belleza
Sdad. Ltda.

Castelló 37 bajo vza.
Teléfono 54735

Dirigido por un Doctor en medicina y un Ingeniero químico.



Vda. de Braulio López

::: Aparatos Fotográficos :::

::: Trabajos Laboratorio :::

Príncipe, 27. sucursal Avenida Eduardo Dato, 12, (Gran Vía)

DUPIN

FOTOGRAFADO

Buen Suceso, 18.

MADRID

Teléfono, 35.755

Para enfermedades de la boca recomendamos visite al MEDICO-DENTISTA D. Ricardo López FUENCARRAL, 143, Teléfono 40.561

Especialidad en dentaduras completas sin caucho y toda clase de aparatos. Honorarios módicos



Medias para Varices

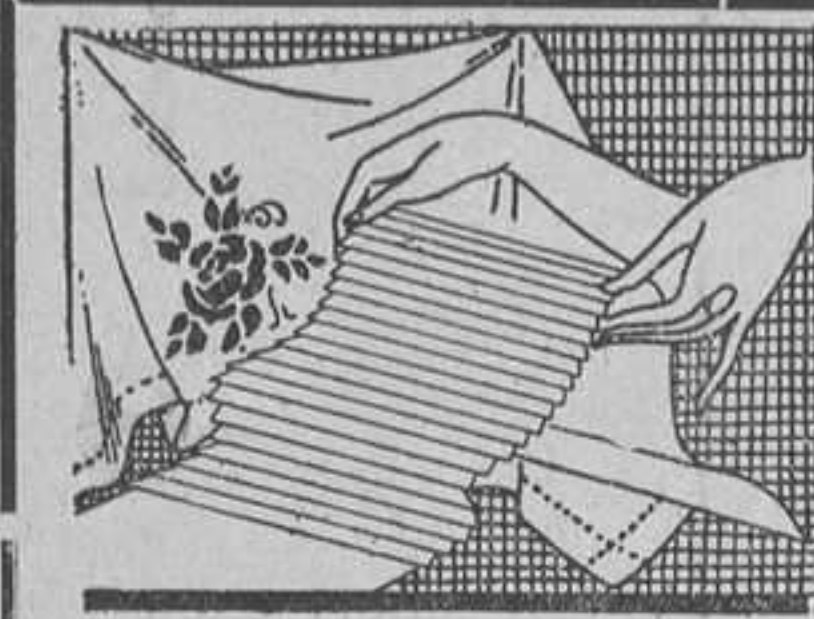
Calidades finísimas e invisibles. Fajas abdominales para todas las aplicaciones

Cooperación Médica

MAYOR, 31

MADRID

L
e
a
M
U
i
e
r
e
s
E
s
p
a
ñ
o
l
a
s



Fábrica de Plisados, Bordados y Vainicas

ESTEBAN TURPIN

Ultimas novedades en toda clase de Plisados y Bordados

para vestidos

Tetuán 24, pral.

MADRID

Teléfono, 14060

Arizabalaga

Tejidos - Estampados
Carmen, núm. 3 - MADRID



JABON Y LEJIA

CATARINEU

Aceites filtrados

ARAVACA - FUENCARRAL

Despacho
en Madrid

Fuencarral, 58

Teléfono, 10427



Calzados de lujo a la medida

"Casa Fuentes"

Visite nuestra creación de modelos

Goya, 21. Madrid Teléf. 50070.

MB

FLORISTAS

ON PARLE FRANÇAIS
ENGLISH SPOKEN
MAN SPRICHT DEUTSCH
MEN SPREEKT HOLLANDSCH

Casa en Holanda

Bourquignon

TELÉFONO 42805

ALMAGRO, 3

MADRID

AGENCIA DE TRANSPORTES

Mudanzas económicas

Traslados a provincias

Transportes por carretera

Standard

Camionaje de mercancías

de estacion a domicilio y vi-

ceversa rapido y económico

Teléfono 16144 - ADUANA, 15 - MADRID

Llame Vd. al teléf. 16144 se pasará a recoger sus talones del ferrocarril a domicilio y obtendrá un rapido y económico servicio

Esta Agencia garantiza la entrega a los destinatarios de toda clase de mercancías en el mismo día de llegada a la estación, y la entrega de talones a las pocas horas de recoger las expediciones a domicilio para su facturación.

Servicio directo de domicilio a domicilio con Barcelona y Valencia

Homenajes.

Ha sido obsequiado con una comida por el director, profesores y médicos de la Casa de Salud y Escuela de Matronas de Santa Cristina, el reputado doctor Sirvent, con motivo de haber sido nombrado médico del Hospital Español en Tanger.

En la ciudad condal y por el presidente del Tiro Nacional de España Sr. Suárez Inclán le ha sido entregada a la señorita Teresa Almarcha, una carabina de precisión que le regalan los socios del Tiro por haber obtenido el título de maestra tiradora, primero que ha ganado una mujer.

También le fué impuesta la medalla de Tiro, así como a otra campeona, la señorita Francisca Alemany.

Necrología.

Durante la pasada semana se han registrado los sentidos fallecimientos de los señores siguientes, a cuyas atribuladas familias enviamos nuestro pésame:

La virtuosa señora doña Inocencia Boli, esposa del exministro de Gracia y Justicia don Galo Ponte.

—La destacada figura del género chico, ya retirada, Isabel Brú. En los comienzos de su carrera artística se había dedicado a la zarzuela, en la que se distinguió pronto por su linda voz y su arrogante figura.

—En Caracas, donde residía, la respetable señora doña Brigida Rive-ro, viuda del que fué presidente del Tribunal Supremo de Justicia de Venezuela, señor Urbaneja y madre del ministro de aquél país en España.

—Victima de desgraciado accidente, el joven estudiante don José Rico Requena, hijo del teniente coronel de Estado Mayor, don Pedro.

—El joven abogado don Alfredo Vega, hijo de los vizcondes de Ros de Olano.



Revista semanal ilustrada.
Patria. — Cultura. — Defensa de la Mujer.
Directora y fundadora:
Vizcondesa de San Enrique
Redacción, Administración e imprenta:
Marqués de Urquijo, 8
Teléfono 40221



MUJERES ESPAÑOLAS

Año III

Madrid, 8 de Marzo de 1931

Núm. 107

■ Dos problemas fundamentales.

El niño abandonado y el obrero sin trabajo.

En todo país bien organizado hay dos cuestiones, sobre las cuales están siempre atentas y en marcha las ciudades y las preocupaciones de los pueblos y de los Gobiernos.

La vida y la salud del niño, aun antes de que éste abra los ojos en el mundo, es objeto de toda clase de delicadezas cariñosas, no solamente las leyes y reglamentos, sino también en las costumbres.

De ahí esa legislación protectora para la mujer, en trance de ser madre. De ahí también esa extensión cultural, que llega hasta las clases más modestas, aconsejando y, si preciso fuera, imponiendo prácticas de sanidad y de higiene, tuteladoras de los tiernos seres que empiezan a vivir.

Por eso también vemos cómo las sociedades cultas y sensibles, parece que todas participan de algo de ese amor y cuidado maternal, cuando se trata de defender en su alimentación, en su limpieza y hasta en sus juegos a esos pobres niños, que constituyen el patrimonio de más valor y la herencia más preciada de los pueblos.

A todos nos obliga el cuidado y la protección del niño, y es crimen social el que, por egoísmo e incultura, se entreguen inermes a la muerte, y lo que es tan sensible como esto, a la vida desgraciada o quizás a la cárcel a muchas desgraciadas criaturas, cuyo único delito ha sido el de vivir en una sociedad desarticulada, que no ha sabido defenderlos contra las enfermedades o contra los horrores de una educación perversa.

También es un crimen social el hecho de que no puedan vivir en un país el hombre o la mujer honrados que desean trabajar.

El trabajo es lo que más eleva a los seres y lo que les da un incuestionable derecho a la vida en toda sociedad bien organizada. No ignoramos que hay cataclismos sociales, cuya consecuencia inmediata son la falta de trabajo y el hambre. Pero lo que no admitimos ni admitiremos nunca es el estoicismo casi oriental, con que se ha presenciado en España el hecho casi permanente de esas crisis del trabajo de la industria, y principalmente en el campo.

En nuestro país no acusa este fenómeno un tributo fatal a calamidades permanentes. En nuestro país jamás debe faltar el trabajo para todo español que desee trabajar. Y es muy triste, lamentablemente triste, esa peregrinación mendigante de honrados obreros sin trabajo, cuando con un poco de previsión y menos abandono y egoísmo en las clases privilegiadas, todo hombre o toda mujer útil podría mirar sin temor a la existencia, y vivir contentos con el producto de su trabajo honrado, porque además, y para que el sarcasmo sea más patente, los españoles hemos nacido en una nación rica por naturaleza, en la cual está casi todo por hacer.

Unas palabras sobre los grandes maestros.

Por la Marquesa de la Rosa.

VIX

LISZT

Franz Liszt nació en Reiding (Hungría) el 22 de octubre de 1811. Su padre era bastante buen músico para dirigir él mismo los primeros estudios del muchacho; y ayudado por los condes de Amaden y Zopary, pudo conducir su hijo a Viena, donde lo confió a Czerny.

Franz trabajó mucho, bajo la dirección de su nuevo profesor, y a los diez y ocho meses de estudio casi continuo, pudo marchar a París para dar un concierto, al cual asistió la familia de Orleans.

El público aplaudió mucho al joven pianista, pero el padre no le daba tiempo de descansar sobre sus triunfos, y lo hizo estudiar hasta que llegó a ser un gran pianista.

Liszt compuso una ópera llamada «Don Sancho, o el Castillo del amor.» La primera representación tuvo lugar el 17 de octubre de 1825, pero no gustó nada.

Compuso después la «Sinfonía revolucionaria», que no fué impresa.

Este músico se dedicó más al piano que a la composición; tenía mucha agilidad en los dedos, y sus obras eran tan difíciles, que era el único en poderlas ejecutar, sacrificando la gracia a la dificultad, están más bien hechas para extrañar que para gustar.

Sus principales obras fueron algunos temas sobre «La Judía», una fantasía de melodías suizas, un rondó fantástico sobre motivos españoles, y los caprichos sobre las melodías de Schubert. También escribió varias Rapsodias húngaras.

RIOJA SUPREMO **TONDONIA** LOPEZ HEREDIA
Acreditado vino fino de mesa Español

EDUCACION Y ENSEÑANZA

Por Francisca Bohigas.

Valor de un medio social

II

El medio está constituido por cuanto nos rodea: naturaleza, cosas, personas...

En este sentido, el medio es igual para el grupo de personas que viven en común. Cuanto nos rodea no es visto de igual manera por cada persona. Unos ven de las cosas su utilidad; otros se fijan en el valor artístico de los objetos; algunos se fijan en las cosas por ser valiosas; quién aprecia la sencillez, quién ama la dificultad que presentan para ser adquiridas.

En cuanto a las personas también varía la posición que adoptan frente a ellos. Hay quien estudia la simpatía, quién la elegancia; unos prefieren la inteligencia, otros la bondad... Y aun frente a la naturaleza adoptamos posiciones distintas. Personas hay que aman la fecundidad de la tierra; otras la belleza del paisaje; algunas el esfuerzo y goce que ofrece el domar la

naturaleza construyendo carreteras, canales, vías férreas... y habrá personas que ante las citadas construcciones vean una fuente de riqueza social con el aumento del comercio. Es decir, que el mismo panorama es visto de una manera peculiar y personal y resulta que hay del mismo medio, tantas visiones como personas lo viven, lo contemplan...

Semejante diversidad se hará patente a los lectores si meditan un instante, consultando su propia experiencia. Entre hermanos se comprueba seguidamente.

Ante tamaña variedad rige un principio unificador: el juicio que formamos al valorar. Las gentes de una generación, ordinariamente tienen un criterio parecido al enjuiciar las cuestiones. Es decir, tienen conceptos análogos de la propiedad, de la justicia, de la libertad... de todos aquellos principios básicos para la existencia social y en este sentido aunque las cosas no sean consideradas por cada persona desde el mismo punto de vista, sí son estimadas de manera análoga. En este sentido las personas pueden entenderse a pesar de ser individuos diferentes.

De generación en generación van depurándose los principios y la humanidad camina hacia la perfección: y en ese caminar no seguimos un paso uniforme; unas veces avanzamos lentamente, otras a gran velocidad. Cuanto más acompasada va la marcha menos se nota la diferencia de apreciación de una generación a otra; pero cuando se precipita la humanidad en vertiginosa carrera la diferencia se hace sensible y peligrosa.

Pues bien, el padre y el hijo pertenecen a dos generaciones: cuando el hijo llega plenamente el padre comienza a declinar; aparte de la manera individual de apreciar las cosas, hay el distinto plano que ocupa la juventud llena de esperanzas, la vejez nutrida en desengaños; el apasionamiento avasallador de la juventud y la serenidad reflexiva de la madurez: estas dos posiciones dan al ambiente al medio, un valor distinto: ¿Cómo podrán entenderse dos personas colocadas en posiciones tan diferentes? La una frente al porvenir, a lo desconocido; la otra ante la experiencia, la realidad amarga. El hijo y el padre estarán unidos por el afecto y la gra-

titud: difícilmente por la semejanza de criterio.

Cuando a esta dificultad se une una época como la presente, en la cual están sometidos a revisión cuantos principios nos rigen, la diferencia entre el medio que envuelve al padre y el medio que envuelve al hijo, se hace profunda y escabrosa.

En estas condiciones, ¿cómo han de apetecer lo mismo el padre y el hijo? El padre quiere para el hijo lo que él estimaba lo mejor en su tiempo; pero en el corto espacio de diez años, las cosas han cambiado tanto que si el padre apetece lo mejor para el hijo y el hijo apetece lo mejor para él, no están de acuerdo acerca de lo que sea ese «mejor» que los dos anhelan para el hijo y que no pueden buscar de acuerdo por no poderse comprender.

El tiempo lima asperezas; moldea; también separa, cavando surcos profundos que llegan a convertirse en precipicios infranqueables.

Hay que darse cuenta del tiempo para comprender la diferencia de criterio que separa al padre y al hijo, cuando los dos, de buena voluntad, se quieren entender para labrar la felicidad del hijo querido.

Peluquería de Señoras

Fernand

Especialista en Ondulación
permanente y al agua.

Carrera de San Jerónimo, 15.

Teléfono 17.398

L. ABEZARENA
SASTRE DE
SEÑORA Y
CABALLERO
ALCALA-22-2º
TELEFONO 48054
MADRID

Casa en
Santander
RIVERA-21



¡Señora!
CANCIONERA

ES EL
ACEITE DE OLIVA
PREFERIDO
EN TODA COCINA SELECTA

ESTE
ES MI
ACEITE

EXITO

FABRICANTES
MUELA HERMANOS
VILLA DEL RIO
(CORDOBA)



ANJU OPTICA
Eduardo Dato 10 (Gran Vía)



EL ESTADO FASCISTA ITALIANO LA OBRA NACIONAL BALILLA

Por Rafael Martínez Alonso.

Decía el Duce en ocasión memorable: «Juventud italiana, tus Santos son Balilla y Mamei; los adolescentes de Curtatone y Montanara y los innumerables que del 15 al 18 trocaron el aula por la trinchera para lanzarse al asalto al grito de: ¡Viva Italia!...»

La Obra Nacional Balilla ha sido creada para encauzar y resolver este complicado y delicadísimo problema, en cuya solución seguramente se encierra la continuación de las funciones históricas del fascismo durante las próximas generaciones.

Cuando la Ley del 3 de abril de 1926 encomendó al Estado Fascista la educación física y moral de la juventud creando las instituciones de los Balillas y Avanguardistas, el Fascismo afirmó su potencia consolidando las bases de su sistema político, ético y social. En virtud de esta ley se es-

Balilla de los 8 a los 14 años. Avanguardista de los 14 a los 18. El consentimiento paterno es condición necesaria para la inscripción individual, creándose de esta forma el voluntariado en las Instituciones de Balillas y Avanguardistas, otorgándoseles una gran fuerza moral al hacer de los muchachos italianos el vínculo más firme, entre el Estado y la familia.

La gerarquía y disciplina que presiden todos los actos del Fascismo, encomendadas a la vigilancia del Duce, Primer Ministro, son las normas que rigen esta organización juvenil que persigue profundas finalidades educativas, cívicas, culturales, higiénicas y espirituales. Desde el Presidente Jefe de la Institución, que lo es en la actualidad el honorable Renato Ricci, Cónsul General de las Milicias Fascistas, hasta los Comités Provinciales, existentes en todas las capitales, la vasta organización de la O. N. B., se ramifica por toda Italia poniendo de manifiesto su altísima fuerza moral y suscitando en el núcleo de los muchachos y adolescentes que se alistan diariamente y siempre en número más crecido, el amor a la patria, la admiración al sacrificio y la obediencia a la disciplina.

La consignación anual de un millón de liras que el ministro del Interior ha concedido en su presupuesto a favor de la O. N. B., prueba por su misma pequeñez, que los cuantiosos gastos de esta importantísima institución del Fascismo, se costean con sumas que provienen de legados, de donaciones, de ofrendas o subvenciones de entidades o particulares, signo evidente de la aprobación unánime de todas las clases sociales.

La O. N. B. cuenta con todas las liberalidades; se capta todas las simpatías, no rehusa ninguna solidaridad, recompensando con diplomas y medallas a los ciudadanos que más se distinguieron por su actividad. El patriotismo de los italianos se pone de manifiesto concurriendo diariamente y con loable interés a dar esplendor, decoro y estabilidad a la Institución; sienten que en la O. N. B. se fragua la mayor fuerza espiritual del país, jóvenes energías de las más puras que no es otra que esta leva de las esperanzas del régimen. La fuerza económica de la Institución, sólo puede derivar de la certeza y de la fe del pueblo italiano en la educación patriótica de sus hijos.

TOSTADERO DE CAFÉS

Cosecha propia
HORTALEZA
— 126 —

PASEO DELAS ACACIAS - 2 Dup.



LA BOGOTANA

TELEFONO 70568
MADRID

Felisa Aranguren

MANICURA A DOMICILIO

NUÑEZ DE BALBOA, 18 duplicado

Teléfono 57.246

LINOLEUM ARTICULOS DE LIMPIEZA

Tuberías de goma - Esponjas - Gamuzas - Cepillos - Plumeros y otros

:-: artículos :-:

M. VAZQUEZ Especialidad en acuchillado y encerado de pisos

Conde de Xiquena, 2 MADRID Teléf. 15023

MASAJE ESPECIAL

REJUVENECIMIENTO INFALIBLE

PELUQUERIA DE SEÑORAS

"CASA OFELY"

ONDULACION PERMANENTE · DECOLORACIONES · TINTES GARANTIZADOS

PRINCESA · 53 · ENTº — TELEFONO 41107

PACO Peluquero de Señoras

Ex-director técnico y demostrador de la casa de aparatos permanentes

SHELTON

Durante todo este mes, permanentes garantizadas 15 pesetas

(En hora y media de tiempo)

FUENCARRAL, 143 (Frente a Proyecciones) Teléfono, 43388

MATILDE PELUQUERIA DE SEÑORAS

FERNANDO VI-19 - MADRID.

CONFERENCIAS



La ilustre escritora *Sofía Casanova*, con la doctora *Dora Mignone*, el famoso *Pitusín*, y la Secretaria del Hogar-Residencia, con algunas de las señoritas de dicho Hogar y del Instituto de Orientación Burocrática. (el 26-2-931)

La escritora insigne. La española ilustre que ha llevado fuera de la Patria, la demostración de la cultura femenina y el entusiasmo de su labor eminentemente socióloga, aportó con su presencia un hálito de esperanza en el resurgimiento nacional, que pueden enorgullecerse, de tener «hijas» de tal valer espiritual.

Insistentemente pedida, *Sofía Casanova* improvisó una «Charla», que si fué exquisita por la erudición y galanura con que la vertió, resaltó más su intensidad profunda por la emoción y sencillez que imprimió a su palabra, llena de verdad en los recuerdos triste que atesora de la incruenta guerra que tantos días de luto donó a la humanidad.

Mas la parte verdaderamente sugestiva, fué al referirse al decantado feminismo, tan denigrado por desconocido en la inmensa mayoría de los casos.

Precursoras insignes han sido, ya en los siglos pasados, *Santa Teresa de Jesús*; *Sor Juana Inés de la Cruz* y yá contemporánea, *Concepción Arenal* a la que no le impidieron espinosas tareas que en favor de la perfección social se tomaba, el ser en el interior de su hogar, esposa y madre ejemplarísima.

Es de lamentar, que las palabras de *Sofía Casanova* no se hayan difundido por todos los hogares españoles.

Terminó el acto social, declamando unas poesías con mucho gusto la Srta. *Dora Mignone*—Reina de la Infancia, y el siempre famoso *Pitusín*;—entre ellas, una dedicada a

nuestra Directora, original de dicha señorita.

La distinguida concurrencia, entre la que se hallaban algunas damas de la nobleza, de la intimidad de la Vizcondesa de San Enrique, y el ilustre diplomático marqués de Dosfuentes, salió sumamente complacida y sugestionada por la charla armoniosa de nuestra insigne *Sofía Casanova*.

En la Casa de Andalucía ha pronunciado una documentadísima conferencia la

señorita *Emma Calderón* y de *Galvez*, redactora Jefe de *MUJERES ESPAÑOLAS*, el 7 del corriente.

Fué una pieza oratoria muy brillante la que deleitó durante hora y media, a la concurrencia.

«Fantasía Andaluza» llamó la distinguida y culta conferenciante a su hermosísima disertación, pero mejor pudiera llamarse, *Fantasía nacional*, porque si bien es cierto que Andalucía fué el tópico principal, la verdad es, que aportó datos interesantísimos sobre la formación de España, demostrando una cultura honda y racial, de gran valor espiritual.

De Andalucía, tan rica en motivos sugerentes, habló con amor de madre; con devoción de novia y con acento profético de vidente enamorada que anhela el resurgimiento total de su amada patria chica.

En la imposibilidad de sintetizar su magnífica oración, sólo nos resta lamentar que no haya más oportunidades de escuchar la galana palabra de la culta conferenciante.

A. C. de A.

NO TIENE SUCURSALES



Teléfono 10251



En la Casa Central de Andalucía. Nuestra Directora, con *Emma Calderón* y de *Galvez* (x) el Presidente de la Casa Central de Andalucía y algunos otros señores de la Directiva.

Y el feminismo avanza.



Miss Clara D. Noyes, que representa a la Asociación de Enfermeras Americanas en el «Women's Joint Congressional Committee.»

Durante los últimos diez años, un pequeño grupo de mujeres viene trabajando en «Capitol Hill» en una ordenada cooperación, por haber sido elegidas oficialmente por sus respectivas organizaciones nacionales de mujeres para atender a cualquier labor legislativa que se haga en Washington.

Es el «Women's Joint Congressional Committee», formado al presente por diecinueve organizaciones nacionales femeninas. Su objeto es promover la legislación que interese de manera particular a las mujeres.

Son muy atendidas por los Senadores, que las consultan en muchos casos.

La Sociedad Geológica de Viena, en su junta anual celebrada el 13 del corriente, ha elegido por unanimidad a Mrs. Agilvie Gordon, Miembro de Honor de la Sociedad, en reconocimiento de sus aportaciones a la Geología.

Es la primera vez que la Sociedad vienesa confiere tan alta distinción a una mujer.

La actual lista de miembros de Honor comprende a seis geólogos, todos de mucha fama, como Heim, de Suiza y Walther, de Alemania.

Querer llevar a España a remolque de otras naciones es envilecerla. Ella dió siempre la norma en gobierno, en política, en mística, en literatura y en todas las manifestaciones de civilidad. Hay que inspirarse en ella misma y ponerse a tono con el progreso, pero no copiar servilmente al extranjero. Antes que nada hay que ser españoles.

Mujeres españolas: a nosotras nos toca dentro y fuera del hogar; no nos cansemos de educar a nuestros hijos con esas máximas santas. No olvidéis que la mujer tiene en sus manos el cetro del mundo, puesto que la Providencia puso en su seno el don augusto de la maternidad y en ese sagrado misterio nos reveló que es nuestra la responsabilidad de lo que el día de mañana pueda ser la sociedad, puesto que el hogar es el eslabón de la cadena que forman las naciones.

No es patrimonio de Monarquías o de Repúblicas el hacer a las naciones grandes. Son sus hijos los que la engrandecen o la pierden. Y por ser España la que con más brío y constancia sustenta las doctrinas tradicionales, es la nación más obligada y preparada para seguir siendo ejemplo en el mundo, puesto que doctrinas que se basan en el amor, en la abnegación y en el sacrificio son las únicas que pueden preparar al hombre para que practicando esas creencias eleve sus enseñanzas a todos los actos de su vida.

Con hombres así preparados no hay que temer a las clases de gobierno que nos dirijan; pero no con hombres que no respetan a Dios, que quieren apoyar sus «progresos» sobre la calumnia, la mentira, el asesinato y el pillaje. No sale una de su asombro al oír que hombres de talento, que hombres de cultura, hablan de una revolución conservadora. ¿Es que esos hombres están locos? Esas inteligencias privilegiadas o no lo son, o la vesania ha hecho presa en ellas, o hay que pensar que no sienten lo que dicen y que solo el despecho y la soberbia guían sus palabras y sus acciones. Piensen en esto los indiferentes, los apáticos, los tibios, que es a su patria a la que llevan al abismo esos cuantos señores, caducos unos y ambiciosos los otros y siempre ayunos de las enseñanzas ajenas.

Mujeres españolas, no volvais a dormir sobre la actual victoria. Hay que estar de pie, hay que imitar a los de la acera de enfrente en su actitud, en su aparente unión y en su constancia, y ya que ellos esgrimen otras armas que por su índole repugnan a nuestras convicciones, en vez de denostarlos, tratemos de convencerlos de la ceguera de su conducta.

Una nación es obra de sus hijos.

Por Delia G. de Sola de Verdugo.

Después de los días de angustiosa incertidumbre en que sólo se podía esperar que la providencia iluminara al Monarca e hiciera luz en las conciencias de los que solo guiados de sus malas pasiones y apetitos lo atacaban; hoy, que hemos visto cómo han reaccionado los hombres y las mujeres conscientes, hay que hacerles ver a éstos lo necesario de que esta reacción perdure; que no vuelva a ser preciso el revulsivo del escándalo, de la afrenta al rey y de la tentativa de envilecer a España para que se exterioricen los sentimientos de los buenos españoles en favor del orden y de la monarquía.

Ese Rey, al que solo los españoles denigran y calumnian, pues hay que leer la Prensa extranjera ahora, durante la gran guerra y desde que salió por primera vez el extranjero, casi niño, para darse cuenta que Don Alfonso XIII es un Soberano que no se lo merecen los españoles.

Todos los hombres de conciencia justa, deténganse a meditar un poco sobre el último gesto del monarca, y con la mano puesta en el corazón, digan cual es el hombre, no ya siendo un Rey, sino un simple ciudadano, que llama a su casa, abraza, dice frases elogiosas y amables, a quien le ha

insultado, a quien le ha ofendido; y por último, le entrega el poder para gobernar a la nación y ser juzgado por ella, a esos mismos, que en su demencia, se apellidan los representantes del pueblo.

Ese gesto tan humilde, de una elevación moral y de abnegado patriotismo, era más que suficiente para hacer ver a los que no quieren pensar, que en el presente no hay un solo hombre que pueda representar a España con más dignidad, con más prestigio que su propio Rey.

Si a todos los españoles les enseñaran desde que nacen a conocer a España. Si todos supieran por la historia que su patria fué la nación más grande por sus hombres de ciencia, por sus guerreros, por sus artistas y más que nada, por esa superioridad espiritual, que en todas sus legendarias proezas era el ideal, su norte y su guía; estaría bien preparado el pueblo para pensar por sí y todos y cada uno sabrían juzgar los hechos grandes y respetar a quien los ejecuta, haciendo de él su ídolo, y en todos sus actos, entregándole el cetro de su cariño, a quien ya lo ostenta por tradición y por elección de nuestros mayores.

Mujeres extraordinarias

Doña Isabel de Solís, o Zoraya, Lucero de la mañana

No a través de la novela de Martínez de la Rosa, donde se entrama con la leyenda la verdad comprobada, tejiendo la bella fábula tan conocida; sino acusándose en la bibliografía exclusivamente histórica, se manifiestan los perfiles de esta mujer extraña, que de un modo indirecto, pero decisivo y pudiéramos decir que primordial, intervino activamente en la política granadina de los últimos años de su independencia islámica. Su vida ofrece los rasgos más opuestos, y precisamente en las asombrosas contradicciones de su espíritu, que fluctuó entre Jesús y Mahoma con una veleidad que es maravillosa en la profunda convicción confesional de la época, está toda la grandeza de su papel histórico, que no ha sido lo suficientemente destacado por los cronistas de la Reconquista e investigadores sucesivos, que, sin embargo, se muestran acordes al reconocer que la caída de la Granada árabe se precipitó, adelantándose quizá muchos años, por las implacables luchas intestinas que dividían a los moros granadinos, provocadas por el cisma que los seniles ardores de un viejo sultán y las maquinaciones de una favorita renegada habían encendido en la Alhambra: Muley Hacén y Zoraya, «Lucero de la mañana».

No está claro el origen de esta fémina extraordinaria, que de esclava pasó a reina, aun cuando al subir las gradas del trono tuviera necesidad de abandonar, como bagaje embarazoso para la ascensión ambiciosa, sus creencias religiosas y los prejuicios de raza. No obstante, parece lo más cierto que procedía de la muy noble familia de los señores de Luque, emparentada con altas casas de Castilla y Portugal, que contaba entre sus ilustres ascendientes a Don Pedro Venegas, que asistió a la toma de Córdoba en el ejército del Rey Santo y Don Egas Venegas, conquistador de Antequera. Siguiendo esta tesis, que acepta Martínez de la Rosa en su novela histórica, su padre fué el Comendador don Sancho Jiménez de Solís, alcaide de la villa de Martos, fronteriza con el reino de Granada; y pasó a la triste condición de cautiva, cuando apenas tenía quince años de edad, precisamente en la noche en que debían celebrarse sus bodas, al caer el castillo

bajo los horrores de una de aquellas inopinadas correrías, consentidas dentro de las treguas concertadas, siempre que no durasen más de tres días y se perpetrasen sin ostentar los adalides insignias bélicas, sin tocar trompetas ni armarse tiendas en las tierras invadidas.

Rica presea de la victoriosa cabalgada, pasó al buen surtido harén del viejo emir, que ha perpetuado su nom-



Retrato más o menos auténtico de Doña Isabel de Solís, según una vieja edición de la novela de Martínez de la Rosa.

bre en el mas alto pico de la penibética, rijoso y sexual, que tenía «por prosupuesto llevar todas las doncellas de su casa por un rrasero», según dijo, con su peculiar gracejo, el cronista Hernando de Baeza, y pronto llamó la atención de Muley Hacén, que la hizo una de tantas de sus concubinas. Pero al rendir esta débil fortaleza, que menguada resistencia podía oponer al irresistible deseo del amo y señor, quedó el seductor preso para siempre, fascinado ante el encanto de aquella belleza prodigiosa, que realzaba, hasta lo infinito, el hechizo sugestivo de un elevado talento, reiteradamente demostrado en todos los instantes de su vida. La esclava adjuró de la religión de Cristo y, con más o menos fe, abrazó el mahometismo, que debía identificarla espiritualmente con su egregio amante; pocas conquistas del credo

católico, ni aquellas más prodigiosas y sonadas, han hecho tanto beneficio a la causa de la Cruz como la acción perjura de Doña Isabel de Solís, que desde entonces adoptó el poético nombre de Zoraya, «Lucero de la mañana», aun cuando los buenos creyentes de Granada, adivinando, quizás, los grandes males que aquella conversión había de atraer sobre la bella ciudad del Darro y el Genil, la conocieron siempre por el despectivo dictado de la *Romia* o renegada.

Doña Isabel fué favorita. Llegó a ser algo imprescindible para el viejo rey, que consideró un don de Alá la posesión de aquella primavera de dicha que fundía en amor ardiente las nieves frías de su invierno. Tuvo dos hijos, y la hoguera de su sed de poder personal ascendió todavía a más alturas, avivada por sus naturales ambiciones maternas. Un día...

Aixa o Aja, la honesta y varonil esposa de Muley Hacén, ardía en celos hacia la renegada, que con sus hechizos fascinadores había arrebatado el cariño y aun el respetuoso trato, deferente y noble, que siempre recibió del emir, como esposa legítima y reina natural. En complicidad con sus doncellas, preparó a su rival una sorpresa harto desagradable y profundamente humillante: cierta noche, esperó a que saliera del Cuarto de Gomares, residencia habitual del rey moro en la Alhambra, y cuando se dirigía hacia el patio del Harén por uno de los oscuros y estrechos pasadizos que todavía ponen en comunicación, unos con otros, los maravillosos alcázares desató contra ella una turba de blancas sombras enmascaradas que rápida y sañudamente, a despiadados golpes de babucha, acardenalaron aquel lucerito mañanero, delicia y arrobó de Muley Hacén. El alboroto fué terrible. Y cuando acudieron soldados, eunucos, y servidores, sólo encontraron ya, el cuerpo exánime de la favorita, desmayada de dolor, de susto y de despecho.

Aquel mujeril vapuleo decidió la suerte de Granada. Zoraya fué conducida a las regias habitaciones, para volver en sí entre las caricias y mimosos halagos de su atribulado amante. Días después, cuando los príncipes, ministros, altos funcionarios, nobles y adalides granadinos subieron a la Alhambra para besar la mano de Muley con motivo de la Pascua, por orden terminante del emir, rindieron acatamiento a la romía como única reina de Granada, en virtud del repudio legal contra la sultana Aixa, entablado por el enfurecido esposo que, a poco casó, legítimamente, con Zoraya.

Nacen de este hecho las sangrientas

divisiones, implacables y feroces, que asolaron el emirato granadino.

De aquí partieron aquellas luchas, en pugna contra la misma naturaleza humana, entre Muley Hacén, aconsejado por la Solís, que aspiraba a tener un hijo rey, y Boabdil, sostenido por su esforzada madre, que a su vez lo estaba por las armas y caudal de las más floridas y potentes familias del reino: lucha en la que también intervino, como buen pescador que sabía aprovechar aguas tan revueltas, el inquieto «Zagal» para quien no fué difícil convencer al bando que permanecía neutral, de la vesánica y desastrosa política de su hermano, que había provocado de nuevo la guerra contra Castilla y de la ineptitud y debilidad de su sobrino el «Rey Chiquito». Así hubo día en que tres soberanos distintos gobernaron dentro del recinto de la capital de aquel reino que agonizaba, hasta que, desmoralizada su gente, convertida en caótico hervidero de pasiones astutamente atizadas por los Reyes Católicos, en virtud de los pactos que Boabdil había concertado para encontrar apoyo extranjero con que contrarrestar la potencia de su padre y de su tío, hipotecando de paso la corona que quería afirmar sobre sus sienes, se abatió Granada ante los Reyes de Castilla y Aragón, terminándose la gran epopeya de la Reconquista.

Mientras tanto, Zoraya, causa principal de este desastroso fin de la muy noble y muy alta dinastía de los alhamares, muerto ya el anciano esposo en su retiro de Salobreña y perdidas definitivamente sus aspiraciones de ver a su hijo mayor rey de Granada, hizo una última pirueta, y de nuevo fué doña Isabel de Solís, al reintegrarse al cristianismo. Su misión estaba cumplida. Y muy providencial debió ser considerada su primera adjuración por los católicos monarcas, cuando la antigua reina mora fué acogida en la doble corte con señalados honores. Lejos estuvo de sufrir el refinado castigo que se reservaba entonces para estos tráfugas de la fe, que no podían quedar incluidos en las capitulaciones de las ciudades moras que se rendían a las armas castellanas, pues inexorablemente debían morir cañavereados.

Muy al contrario, ella recibió destacados favores y cuantiosa renta en Mondújar, donde beatíficamente dejó transcurrir sus últimos días, y sus hijos, el alto honor de ser apadrinados al convertirse a la fe de Cristo, por el propio rey y por el malogrado príncipe heredero, adoptando los nombres de don Fernando y don Juan.

C. G. Ortíz de Villajos.



La Casa

Nuestra Biblioteca

Ya no es aquel severo aposento con profundas estanterías de cristales gruesos y cerradas con doble vuelta de llave, donde se guardaban viejos volúmenes ricamente encuadernados, grandes infolios y algún incunable, libros todos que constituían el tesoro de la familia.

Aunque conservemos la vieja biblioteca antigua, que da a la casa cierto aire de respetabilidad al viejo estilo, hoy preferimos el saloncito de lectura alegre, risueño, para refugiarnos en él los días en que la lluvia tecléa en los cristales y no hay nada urgente que nos llame fuera.

Hemos escogido para formar nuestra biblioteca modernísima una pieza no demasiado amplia, que por abrir al comedor y a la sala de recibir no podíamos dedicar a uso más íntimo.

Poco tuvimos que pensar en su decorado. Un habilísimo carpintero adosó a tres de sus muros, pintados en color sonrosado, una graciosa estantería de aspecto frágil y ligero, de huecos desiguales para que se puedan colocar, en artístico desorden, libros de todos tamaños.

Nuestro pintor, que es un verdadero artista en la combinación de colores y matices, la pintó con un esmalte que tomaba reflejos de nácar al ser herido por la luz de los tubos luminosos, rosados y azulinos, disimulados en la moldura que forma la unión de muros y techo.

Comodísimos divanes, anchos y pro-

fundos, que encontramos más decorativos para una biblioteca que la cama turca, se cubren con una rica seda nacarada con grandes manojos de rosas.

Cojines de seda o terciopelo, sin adorno alguno y en un color que esté de acuerdo con nuestras preferencias, pero siempre armonizando con el tono general del aposento.

Una espesa alfombra que debe hacer juego con los cojines. Un fino tapete ante el diván. Unos sillones con cubierta del mismo material que aquel.

Una baja mesita, portadora de una lámpara con pantalla de seda y algunas porcelanas.

Y flores... No puede faltar un haz de flores finas y bien entonadas. Como tampoco un par de acuarelas de nuestro pintor favorito y un largo espejo en el muro que hemos dejado sin estantería para no sentir una sensación de agobio al rodearse de ellas.

Espejo y cuadros que son imprescindibles en toda habitación en que hayamos de pasar largas horas, para no sentirnos encerrados; para que sean como ventanales abiertos a amplísimos espacios por donde pueda escapar la imaginación, que no gusta de prisiones.

Y nuestros libros, los que leemos y releemos uno y otro día, no clasificados por orden alfabético de autores o de asuntos, como es habitual, sino colocados a capricho, según nuestras preferencias y atendiendo también a las diversas encuadernaciones, para que la estantería sea como la paleta de un pintor, sin agrios contrastes, pero también sin amanerado arreglo. Biblioteca, pero no escaparate de librería.

HISPANOAMERICANISMO

Legendaria apatía.

Por Valentín Gutiérrez Solana.

Hay que hacer la justicia al General Primo de Rivera, de que no sólo creó la sección cultural de relaciones hispanoamericanas en el Ministerio de Estado, conociendo la inmensa importancia que tienen las relaciones de España con aquellos países hermanos, sino que aprovechó cuantas ocasiones le fueron posibles para estrechar más y más nuestros lazos de todas clases que nos unen desde hace cuatro siglos, constituyendo socialmente un solo país por el idioma, la religión, historia y costumbres. Dedicó especial atención a este asunto, concertando tratados de comercio y dando las mayores facilidades para el cambio de relaciones en cuanto a libros y fundaciones docentes; comprendía, y con mucha razón, que, no sólo el porvenir de España está en aquellas naciones, sino que también el presente nos ha de interesar, en grado sumo, para la prosperidad de la raza española.

Pero es lo cierto, que desaparecido aquel gran corazón, parecen dormidas esas gestiones, y abandonado lo que a América se refiere. Y es imprescindible despertar, ante los ejemplos que nos está dando Inglaterra, enviando en misión minuciosa y con el mayor interés a sus Príncipes Reales, que no sólo inspeccionan los actuales intereses británicos en aquellos países, sociedades, bancos, minas, etc., sino que procuran ensanchar sus intereses morales y materiales, hasta imponiendo el sacrificio de su propia lengua, para emplear la nuestra, comprendiendo que ésta es el instrumento de mayor eficacia para conseguir el acercamiento a nuestros antiguos virreynatos y en los que España vertió toda su civilización.

Otro ejemplo nos lo ofrecen los Estados Unidos, precisamente en estos días, con idénticos propósitos y las mismas aspiraciones. Su más prestigioso aviador vá a recorrer el Continente Hispanoamericano, subvencionado espléndidamente por el Gobierno de dicho país.

Esto debería despertar nuestro espíritu ya que tenemos exclusivamente el lazo del idioma y personal español en mayor número, y prestigioso por su trabajo, a quien deben ayudar con empeño nuestros gobiernos, pues al dejarlos desamparados, los intereses

de hoy y de mañana, habrán de tener una merma considerable hasta carecer de toda importancia. Hay que despertar, pues esta atonía es suicida y llevamos camino de que España, sea solo para aquellos países, un liviano recuerdo. En algunos, ya ha empezado nuestra decadencia.

Cuando se viaja por ellos, es el momento en que mejor se graban la comunidad de afectos y de intereses de cuantos hablamos la lengua de Cervantes, y se evidencia lo precisa que es una selección de nuestros representantes diplomáticos y consulares con instrucciones de dar alientos y apoyo de todas clases a cuanto signifique el esfuerzo español, que es, después de todo el nervio en la prosperidad de aquellos países.

De nuestra corresponsal en Alicante.

Justo homenaje

El 15 de febrero fué el señalado por la Comisión ejecutiva del Cuerpo de Inspectores de Primera Enseñanza, para visitar al ilustre alicantino don Rafael Altamira, y hacerle entrega de un magnífico clasificador de piel, conteniendo toda la correspondencia sostenida entre los compañeros para la realización de un justo homenaje de gratitud por el interés que el sabio catedrático de la Universidad Central dispensa a la Primera Enseñanza; pero muy particularmente por el realizado como miembro de la Real Academia de la Historia y ponente del epitome «Historia de España», en tres grados, para la Enseñanza primaria.

El sabio maestro agradeció mucho las laudatorias palabras del Inspector Sr. Carrillo, designado por la Comisión para hablar en nombre de los compañeros, pero, manifestó, que los aplausos, quien los merece es la Real Academia, corporación Científica, por cuyo tamiz había pasado su proyecto, y, para él, el más grande y significado valor es el que la Real Academia se haya ocupado de la Escuela primaria.

Y como el Sr. Carrillo manifestara que el deseo de todos los Inspectores adheridos es de hacer extensivo el homenaje a la esposa del Sr. Altamira, dama de excepcionales dotes, éste, agradecidísimo, aceptó tan delicada demostración de simpatía a su querida esposa, constante estímulo para sus trabajos en favor de la cultura.

Como MUJERES ESPAÑOLAS tiene su ideal puesto en la dignificación de la mujer, se suma, desde estas páginas, al merecido homenaje tributado a los señores de Altamira, por ser él el primer «feminista de hecho», al crear la Inspección Femenina Escolar, durante su paso por la Dirección General del Ministerio de Instrucción Pública.

Aprovechamos esta ocasión para expresar nuestra gratitud al ex-ministro don Elías Tormo, por su gentileza llevando al R. Consejo de Instrucción Pública una digna representación del profesorado femenino: las señoritas Maeztu y Rincón.

Confiamos que al igual que los citados señores, los valiosos elementos que integran el nuevo gobierno, al estudiar el Estatuto Municipal, aceptarán en toda su extensión el apartado tercero del artículo 84, para que las atenciones de Instrucción y Sanidad de los Municipios estén asesoradas con la colaboración femenina, tan necesaria como la Inspección escolar femenina, y que vuelva a la Escuela Superior del Magisterio el Profesorado femenino, para que no se dé el caso anómalo de que las alumnas en ella matriculadas, tengan que ir a otros Centros a recibir enseñanzas que se les exigen en el nuevo título.

NINA.

Reservado
para la
Perfumería
ORNY



García Luzón. 8
Teléfono, 55399



Para una figura esbelta y de líneas proporcionadas, y poseedora de una preciosa melena de rizos color de miel, nada más encantador que este traje llevado por Olga Valery, de la Paramount, en *La noche de bodas*.

Un encaje negro, en forma de volante, sube diagonalmente hasta la cintura, constituyendo la falda. Un caprichoso abrigo de blanco terciopelo, con sus mangas perdidas, oculta el breve cuerpecito, y con su forma envolvente, da mayor gracia al conjunto.

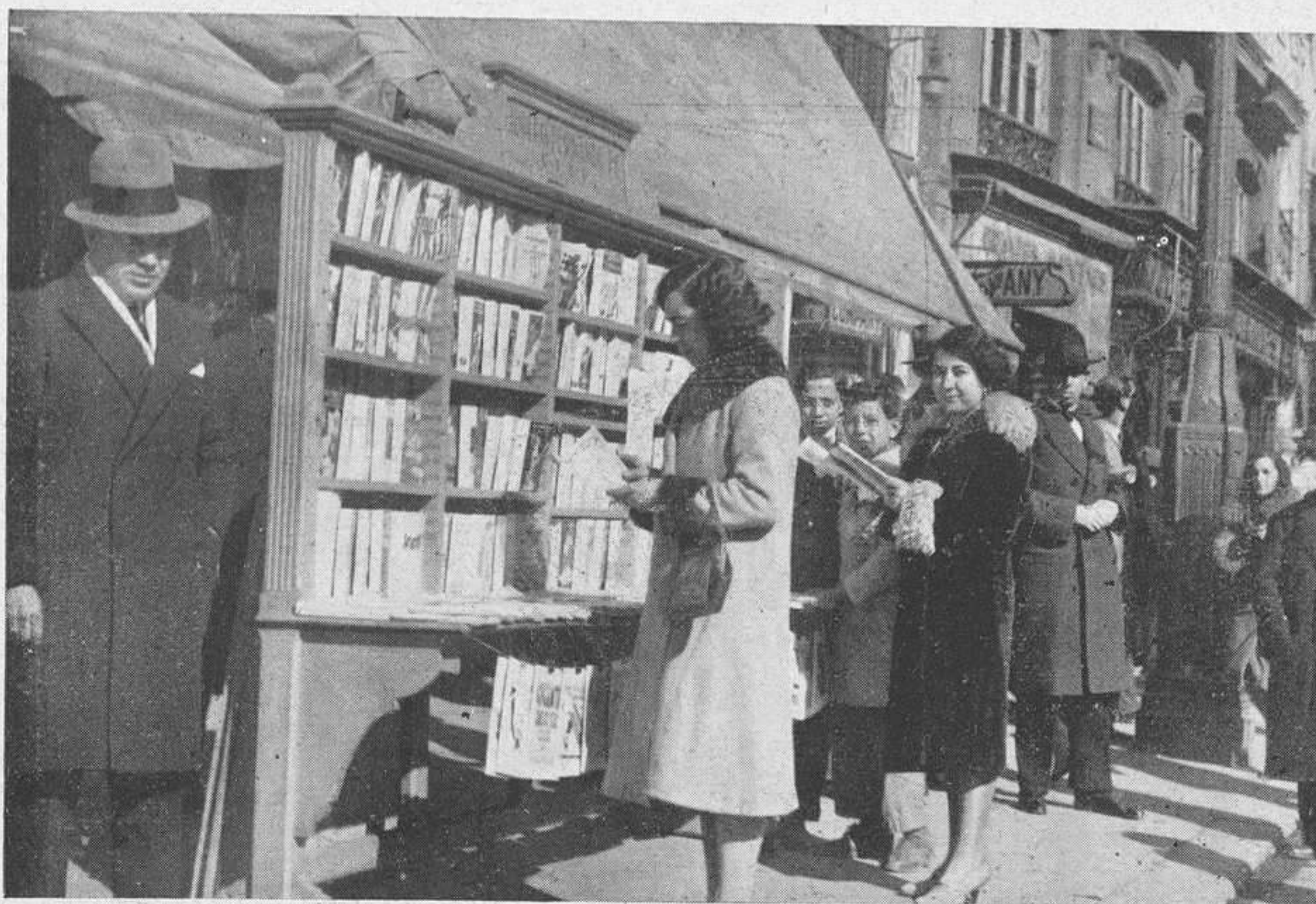


GARIBAY TEA ROOM

LO MAS SELECTO EN PASTELERIA

AVDA. CONDE PEÑALVER, 15

TELEFONO 95521



Surgió la idea de colocar librerías portátiles al aire libre...

Nuestros reportajes.

Libros en la calle.

Por R. N. Olivares.

Emoción del libro.

He aquí el libro deseado. El que nos guiñaba desde la claraboya del sueño, con su ojo burlón, y se colocaba en los focos de una elipse de evocaciones. El que luego se agigantaba, como una cima, bajo nuestros pies, para que se nos clavaran en el alma todas las saetas de su éter.

Lo adoptábamos como a un recién nacido que nos traía su inquietud, después de circuncidarlo con ese instrumento liberador, que es la plegadera.

El libro y el pueblo.

El hermano libro se hace callejero y escalamuros. El airecillo de la ciudad parece serle grato. Ya no tiene la gravedad, aquel empaque autoritario que solía. Nos atrae desde lejos con su gracioso maquillaje, y cautiva a todos con su encantadora democracia.

El pueblo, cuando quiere leer, lo hace: en las bibliotecas oficiales, gratuitamente; en el hogar, casi por nada. Es sorprendente este espectáculo del libro a bajo precio—restos de ediciones—invadiendo la calle, poniéndose al alcance de los humildes, de los desheredados.

Y no se crea que se trata de obras ruines; firmas prestigiosas campean al frente de esos volúmenes, que un «seguro azar» arroja periódicamente sobre los carritos, sobre los puestos de saldos bibliográficos.

El libro nuevo.

La primera fiesta del libro, demostró que era necesario sacarlo a la vía pública. Se estimulaba a los indecisos, era una provocación de curiosidad, favorecía la propaganda..., y surgió la idea de colocar librerías portátiles al aire libre; avanzadillas de las librerías. Se discutieron unos proyectos; se eligió un tipo de mueble alto, quijotesco — extraplano — con anaquelera de madera; se construyeron así algunos para colocarlos en un puesto frontal de los despachos de obras impresas. Así se procuraba combatir la indecisión de los que rehusan, por cortedad de ánimo, entrar en ellos.

El libro limpio.

Hay que señalar esta nota nueva de los carritos—nueva entre nosotros—esos simpáticos carritos que conducen saldos excelentes de obras varias—novela, cuento, poesía, arte—, y las ofrecen por una cantidad insignificante—la décima parte de su valor, en ocasiones—, a pesar de tratarse de un libro pulcro, inviolado, cuyo desmérito estriba en la necesidad de dejar espacio libre, para otras ediciones recién hechas, en los depósitos de los establecimientos editoriales. Algo así como el que vacía sus odres para hacer hueco al mosto último.

Repugna a muchos—no sin razón—el adquirir libros usados, por causas varias que sabemos. Por eso tiene tantos devotos este libro limpio que se expende, con ese desenfado y naturalidad con que se venden plátanos o naranjas; pero que se ha mantenido libre de contaminación.

Vulnerable talón de Aquiles es su limitada variedad—seis u ocho títulos generalmente por carrada—.

En los carritos sólo se vende literatura; el libro didáctico y científico; el de política, no suele ser negocio en la vía pública.

Adquieren por centenares y aún por miles, restos de ediciones, los dedicados a esta venta, y aun por kilos, como papel usado.

Suelen vender bastante; pero se quejan, indignados, de la insistente persecución de los guardias municipales, que, no ya en los sitios de más tránsito, sino en los de poco, le impiden permanecer parados un momento, y protestan de las diarias



El libro limpio que se expende con la naturalidad con que se venden naranjas... (Fts. Mari.)

y aun repetidas multas que se les imponen, ¡y eso -nos dicen—que es la mejor manera para que un obrero pueda leer!

El libro usado.

En portales y rinconadas en el Rastro, en portátiles mostradores frente a la Feria de libros del Botánico, o bien alternando con otros de baratijas o juguetes en calles típicas—Duque de Alba, Conde de Romanones... — los puestos de libros

viejos nos ofrecen su mercancía heterogénea. A ellos acuden, con el público, los bibliómanos, los eruditos, los anticuarios, en busca de alguna codiciada presa, en que el expendedor no hubo reparado, quizás por su ignorancia.

Suelen encontrarse curiosas obras en estos puestecillos; revistas, manuscritos, láminas, música, pergaminos y aun incunables..., pero hay que tener paciencia y asiduidad.

Excusado es decir que lo que más en ellos se vende, son novelas (gran-

des y cortas). El libro ameno, de cortas dimensiones, es el preferido por la generalidad. No abundan libros extranjeros. Entre los volúmenes usados, se hallan otros impecables. Si estos libros se desinfectaran en autoclave, antes de su venta, podrían dejar de ser un peligro para la salud, aunque ya su prolongada oxigenación, en cierto modo, lo disipa. Como está en nuestras manos el remedio, no es cosa de dejar de adquirir por esto, alguno «raro» que nos interese.



Un
gran
artista

Por Francisca
de Gudal
de Sangenis



*A la revista patriótica Mujeres Españolas con mi mejor simpatía
Cristóbal Monserrat*

La personalidad y arte del laureado y distinguido pintor don Cristóbal Monserrat son hartos conocidos no solo en España sino en el extranjero para que sea preciso el hacer su apología; mas ya que tan galantemente ha querido distinguir a nuestra Revista «Mujeres Españolas» dedicándole su retrato hacemos constar nuestro agradecimiento al gran artista que une a su genial arte un acendrado patriotismo y una ferviente adhesión a S. M. el Rey y Augusta Real familia.

Recientemente ha pintado al óleo el Sr. Monserrat el retrato del Rey,

que reproducimos en estas páginas. Este retrato ha sido ofrecido al Soderano por el frente Monárquico de Barcelona con motivo de su fiesta onomástica y estuvo expuesto en dicho día en el salón del Trono con motivo de la brillante recepción que se celebró en Capitanía General. Ese magnífico retrato figura en el Palacio Real de Madrid.

Están en poder de Don Cristóbal Monserrat la gran cruz de Alfonso XII

e Isabel la Católica y la de la Corona de Italia, esta última por haber pintado con arte exquisito el retrato del Duce en su reciente viaje a Roma. También ha trasladado al lienzo el Sr. Monserrat la figura de M. Briand y otras ilustres personalidades, del foro, de la milicia y de la ciencia, que ante él han «posado».

El auto-retrato que dedica Don Cristóbal Monserrat a «Mujeres Españolas» figura en la galería de Villanoveses Ilustres del «Museo Víctor Balaguer» en la ciudad de Villanueva y Geltrú (Barcelona).

**Sostenes - Corsés
Cinturas.**

Hortaleza, núm. 3.

MADRID Teléf. 16.825

CASA "MERP"
ARREGLA STYLOGRAFICAS
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID

CASA "MERP"
ARREGLA STYLOGRAFICAS
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID

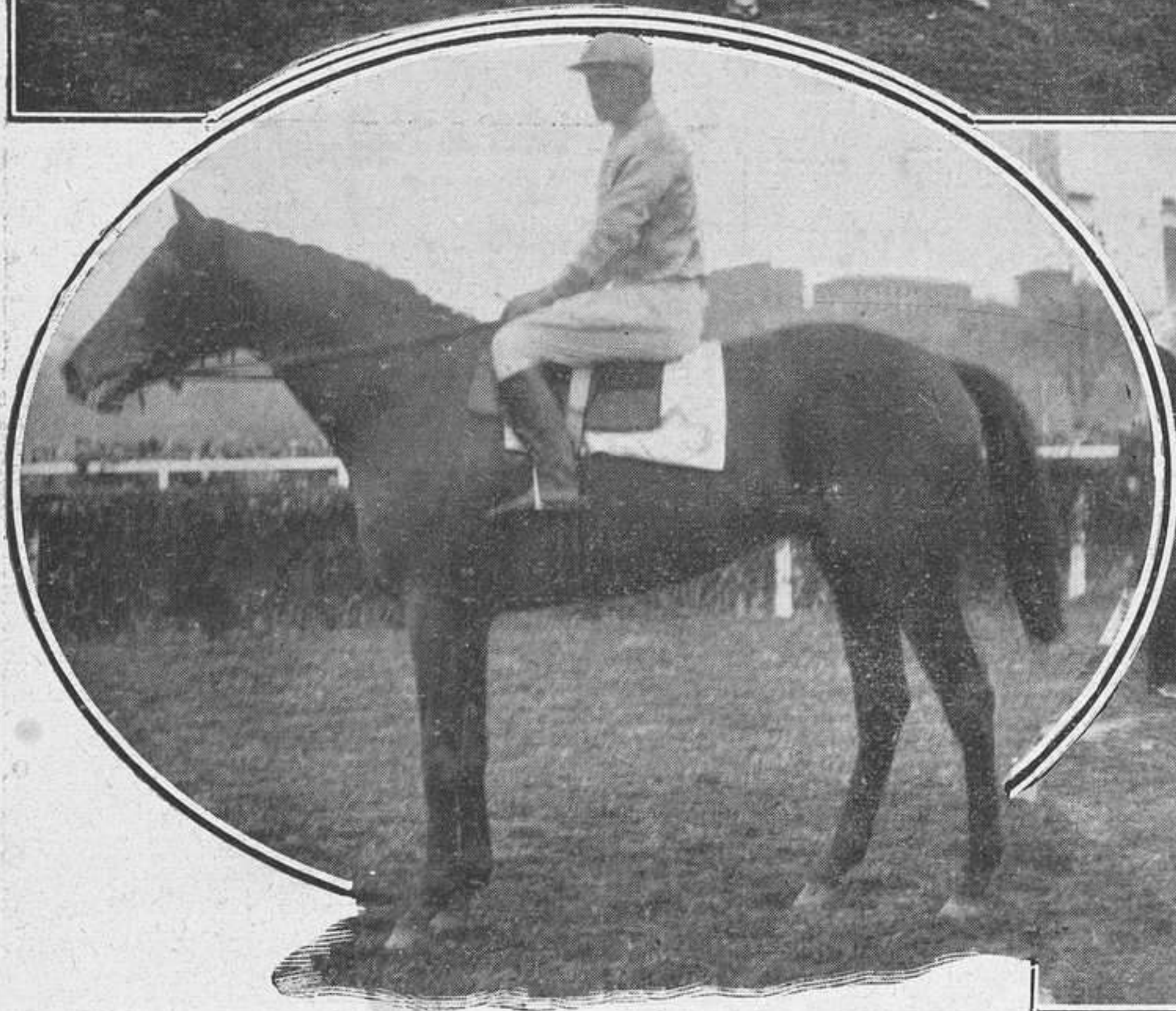


En el Hipódromo de la Castellana.

Temporada de Primavera.

Sus Majestades los Reyes y Su Alteza Real la Infanta doña Beatriz, asistieron a las pruebas.

«Estoublon», vencedor en la cuarta prueba, premio Recoletos.



Artistas catalanas

Concha de San Román

Por Regina Opisso.

Concha de San Román, la joven poeta y pintora exquisita, está obteniendo un éxito franco y merecido con la publicación de su bella novela «Isabel», un éxito *verdad*, como antes lo obtuvo con sus interesantes cuadros, telas luminosas, en las que la señorita de San Román fijó paisajes y flores de maravilla. Porque Concha, siente el arte bajo diversidad de aspectos.

Así, por ejemplo, cuando el amor llama a las puertas de su corazón, ella lo corona con las catorce rosas de este soneto sentimental:

SONETO

¿Por qué será el amor tirano niño?
¿Por qué sus flechas clavará con saña
En el fondo infinito de esa entraña
Donde viven las flores del cariño?

¿Por qué a la par con frases nos conmueve
Que el corazón desgarrar con los celos?
¿Por qué al soñar con cosas de los cielos
Siente calor de sol, frío de nieve?

¿Por qué embargan el triste pensamiento
Esas canciones que susurra el viento
Y dan al roto corazón la calma?

¿Por qué se escuchan músicas no oídas,
Y hay recuerdos de cosas no vividas?
Porque el Amor nos tiene presa el alma.

Y así, presa el alma por todas las cosas bellas, Concha de San Román



...Su aspecto infantil casi desconcierta al saberla autora de creaciones bellas...

puede crear figuras de tan acabada percepción artística como su «Isabel». Gran imaginativa, nos da en sus relatos una diversidad de tipos y de imágenes insospechados en una novelista de tan radiante juventud.

En el arte pictórico, esta joven poeta es una esperanza valiosa. Sus flores evocan las de aquella malograda artista que fué Pepita Texido, y las dalias, los crisantemos, los claveles y

girasoles que pinta Concha de San Román, tienen perfume de primavera, vera.

No obstante, aunque dotada de tantos méritos, ella es modesta y sencilla; los elogios tributados a su labor artística no la envenenan, ni se enorgullece por lo que de ella han dicho los críticos más significados en materia de arte moderno. Su figura aniñada, sus ojos grandes, y sus cabellos negros; de «oupée», sorprenden, pues que su aspecto, casi infantil, desconcierta, al saberla autora de tantas poesías hondamente sentidas y tantas imágenes de belleza delicada y sutil...

Muchacha moderna, Concha de San Román, es una gentil oficinista, que aún después de terminada su cotidiana labor, después de teclear todo el día en su máquina escritora, aún le queda tiempo para cultivar su espíritu y remontarse a ese mundo ideal que nos hace grata la vida.

Congratulémonos, pues, que la juventud de hoy, como ha dicho Angel Samblancat, la que cultiva el deporte con entusiasmo, quiere acreditar, dejar bien sentado, para que conste a cuantos la calumnian, que no le es indiferente la vida del espíritu.

¡Mujercitas modernas! Herminia, Nieves, Ana María, Mercedes, Josefina, Lorenza, María, Concha, Amparo, Manolita... Espíritus selectos, cuyos nombres no tardaremos en ver figurar al lado de otros ya consagrados en el mundo del arte y de las letras hispanas.

BILBAO



El lindo cuadro de «Las Es-pigadoras» seduce a nuestras muchachas, y tiene que aparecer en toda obra benéfica. Las señoritas de la buena sociedad de Bilbao también lo han puesto a contribución a beneficio de los obreros.

(Fotos Espiga).

DE TEATROS

Por S. C.

En el Español ha debutado la compañía Guerrero-Mendoza con toda solemnidad.

Con gran acierto eligieron para su presentación, la clásica y bella comedia de Lope de Vega, «El perro del hortelano», refundida por los ilustres poetas hermanos Machado y el señor Pérez López, y que fué interpretada de un modo excelente y muy bien acogida por el selecto público, que llenaba la sala del primer teatro de la Corte.

Se destacó, como siempre, Maruja Guerrero en el papel de condesa, que supone un nuevo triunfo para la prestigiosa actriz.

Debut y estreno, también el viernes pasado, en el Infanta Beatriz. Una notable compañía de comedia y una obra de autor novel.

Este, don Vicente Pereda, nos ofreció su primera obra teatral, «El anillo de Saturno», comedia sencilla, con algunos rasgos innovadores más o menos acertados, pero sentida y bien dialogada, que agradó al público, reclamando la presencia del autor al finalizar los tres actos.

La interpretación fué admirable, sobresaliendo María Luisa Romero y el señor Galache, que compartieron los aplausos con el señor Pereda.

También Romea ofreció el mismo día otro estreno; una nueva revista de Campúa y Vela, con música del inspirado maestro Rosillo.



Una escena de la revista de Campúa y Vela, «La niña de la mancha».

Otro nuevo éxito de estos afortunados autores, que van de triunfo en triunfo; indiscutiblemente este último es de los más destacados, en el que le corresponde una muy importante parte al señor Campúa, a la vez empresario, montando la obra con todo detalle y lujo.

«La niña de la mancha», revista frívola, movida, alegre, obtuvo el más franco éxito, repitiéndose sus números hasta cuatro veces.

La interpretación no pudo ser más acertada, completando el nuevo triunfo de Romea.

Autores y artistas—esa colección de mujeres bonitas que forman la compañía—salieron infinidad de veces al proscenio.

En Maravillas ha debutado la compañía dramática de Julia Delgado Caro y Luis Martínez Tovar, con el melodrama «La Dama X», que fué muy bien interpretado, destacándose los citados artistas, que fueron muy aplaudidos.

Como fin de fiesta actuó Ofelia de Aragón, para la que hubo también muchos aplausos.

fijese 

en las elegantes y observará, que de cada diez.

9

son asíduas clientes de

ALMACENES
SIMEON



¿Deben tener voto las mujeres?

Las mujeres españolas tuvieron representación en Cortes en la Edad Media cuando eran Ricas-Hembras, es decir, Señoras de Estado con Voto en Cortes. Delegaba entonces la Rica-Hembra su representación personal en un hombre, el cual concurría a las Cortes con poderes concretos y limitados que contenían la voluntad de la Dama.

Ahora bien, en estos tiempos de sufragio universal, en los que todos los hombres, por el mero hecho de serlo, esto es, sin más calificaciones para ello, tienen el derecho del Voto, me parece, no sólo injusto, sino, además, absurdo, que una Mujer superior por su inteligencia o su cultura, sea inferior jurídicamente al más inepto o indocto de los hombres.

El Marqués de Dosfontes.

CINEMA

Por Antonio de Salazar.

PARA SER ARTISTA DE CINE NO HACÉ FALTA MAS QUE SUERTE

Para salir airoso en todas las profesiones de la vida, es requisito indispensable que el sujeto en cuestión vaya acompañado de la suerte, y como dice el proverbio: «Suerte te dé Dios, hijo, que el saber de nada vale».

En el cine sucede lo mismo que en cualquier otra profesión: alcanza mayor éxito aquel artista a quien acompaña la suerte, que a aquellos cuya labor, digna de aplauso por sus méritos, lleva consigo el sello de la fatalidad. Igual en el hombre que en la mujer se cumple este principio, pues bien sabéis que hay artistas de la pantalla, hermosas y sugestivas, que nunca alcanzan los primeros puestos, sin explicarse la causa que motiva estos fracasos, que no es otra cosa que falta de suerte.

En este grupo se encuentra una encantadora jovencita, cinematográficamente conocida y de todos llamada Mary-Sol Lacy, que teniendo portentosas cualidades para la pantalla, no ha

logrado un contrato en ninguna película de categoría en que poder lucir sus inmejorables cualidades, aunque todos hemos hecho lo que de nuestra parte dependió por que lo lograra.

Sin embargo, nuestros directores y los representantes de algunas casas extranjeras, reconocen en Mary-Sol un gran valor artístico, pero no la contratan por nada del mundo.

En muchas películas cuya proyección presenciarnos a diario, habréis observado que la actuación de algunos de sus personajes, de relativa insignificancia en la trama, era más que deficiente, y maquinalmente los habréis comparado con algunos de nuestros artistas, que en la actualidad se encuentran sin contrato, y que con toda seguridad hubieran salido más airosos de su cometido.

Como veis, esto es obra de la fatalidad y nada más que de la fatalidad. ¡Jóvenes cineastas sin contrato: estad alertas, que la suerte no pasa más que una vez por vuestra puerta y puede hallaros desprevénidos!

PELICULAS HABLADAS
EN CASTELLANO

Dentro de unos días, en los estudios que la Paramount tiene en Joinville, comenzará la filmación de una película que lleva por título: «Lo mejor es reir», cuyo diálogo será dirigido por Pedro Muñoz Seca y la interpretación estará a cargo de artistas españoles de reconocido valor, como Imperio Argentina, Carlos San Martín, José Francés, José Argüelles y el niño Ramoncito Oteyza.



Jorge Infante con un grupo de artistas de la Paramount.

Almacenes Medrano

Camisería y Fábrica de ropa blanca.

Especialidad en confecciones para niño.

Fuencarral, 96 y Apodaca, 2

Fémina al aire libre

Educación física
y Deportes

Por Angel Cabrera
y Pérez-Caballero.

El Basket Ball

«A cualquier aficionado a los deportes, medianamente observador, le habrá extrañado en algunas ocasiones la dificultad de adaptación en España, de determinados juegos. Sin embargo, basta un ligero examen para comprobar que, en general, los deportes que más pronto han arraigado en nuestro país, han sido aquellos que pudiéramos llamar «de combate»: foot-ball, boxeo, rugby, etc., y en cambio, otros en que no interviene para nada el «cuerpo a cuerpo», no llegan a alcanzar popularidad: atletismo, tenis, golf, patinaje, etc.

Hoy vamos a dedicar nuestra atención a un deporte de «combate», muy poco conocido en España, y que sin embargo, por sus características, encaja perfectamente en la idiosincrasia de nuestra raza: el Basket Ball.

Originario de los Estados Unidos, ha alcanzado allí un desarrollo extraordinario, hasta el punto de considerársele como el segundo deporte, nacional y existir centenares de equipos que llevan a sus campeonatos más de 10.000 espectadores. En Europa no ha logrado aún aclimatarse por completo, ocupando Francia el primer lugar en cuanto a número de equipos, y siguiéndole Italia y Grecia. En España, el entusiasmo del Rdo. Padre Eusebio Milán,

hizo que en Cataluña llegaran a constituirse diversos equipos, y en la actualidad se juegan interesantes campeonatos masculinos y femeninos, disputados por más de veinte clubs.

Aunque este deporte se ideó en principio para hombres, constituye el juego más adecuado y completo para la mujer por estar completamente prohibido el juego violento, las cargas, y cualquier clase de sujeción personal, además de la corta duración de los encuentros, que constan de dos tiempos de veinte minutos, con un descanso de diez. Los equipos están formados por cinco jugadores que tratan de introdu-



Equipo de «basket ball» del «Club Femení D'esports», de Barcelona, finalista del torneo «Copa Exposición».

cir un balón de tamaño corriente en el «cesto» del bando contrario. Los cestos están situados delante de unos tableros «ad hoc» a tres metros de altura, y a ambos lados del campo, que tiene una longitud media de 26 metros y una anchura de 15. El balón, únicamente puede tocarse con las manos, castigándose gravemente cualquier infracción a esta regla, y no permitiéndose tampoco correr con él más de tres pasos, salvo el caso de llevarle botando contra el suelo. Los «cestos» están formados por un aro de hierro de diámetro algo mayor que el balón, y una red pendiente de él, y abierta por el fondo para dar salida al balón cuando se consigue un tanto.

La estructura del juego obliga a realizarlo con gran rapidez y pasándose continuamente el balón entre los jugadores. Esto proporciona a aquellas personas que lo practican, una gran agilidad y un desarrollo muscular perfecto y armónico, por entrar en movimiento todos los miembros del cuerpo. Por otra parte, y esto es de gran importancia en cualquier deporte femenino, no es necesario sufrir los inconvenientes de la fatiga, ya que un artículo del reglamento autoriza a cambiar los jugadores en el transcurso del partido. El Basket Ball, en suma, puede considerarse como un deporte completo.

En Madrid está organizándose actualmente un campeonato masculino y otro femenino, en el que ya se han inscrito ocho equipos. Cuentan con secciones femeninas, el Instituto Escuela y el Rayo Club, y se encuentra en vías de organización la del Real Madrid, F. C.

Si alguna de nuestras lectoras se interesa por la práctica de este deporte, puede dirigirse a nuestra Sección Deportiva, donde se le facilitarán cuantos detalles necesite.

Deseando que nuestra página deportiva proporcione a sus lectoras las informaciones de mayor interés, les rogamos nos devuelvan el adjunto cupón indicándonos sus preferencias.

¿Qué deportes le interesan a usted?

Nombre

Domicilio

*Remítase a MUJERES ESPAÑOLAS
Marqués de Urquijo, 8.—Madrid.*



Uno de los equipos que tomaron parte en el torneo de Montjuich.

Libros

Por EMMA CALDERON
(Emma de Yuste).

Pierre de Coulevain. «La novela maravillosa». Versión Castellana de S. Teixidor. Cubierta de Gutiérrez Navas. Ediciones Literarias, Madrid.

La ilustre escritora francesa que firmaba Pierre de Coulevain, había llegado al máximo desarrollo de su mentalidad cuando produjo esta obra.

Aquellas inquietudes filosóficas que se manifestaron en sus primeros libros, la impulsaron a sumirse en el estudio de los grandes filósofos de todos los tiempos. Quiso también llegar al fondo de las diversas religiones que con sus atrayentes prácticas exteriores rizaban la superficie de su alma grande y romántica, y también pasó por ellas en el rápido vehículo de su inteligencia clarísima y de su amor a lo maravilloso.

Y de esos estudios de la inquieta mujer que poseía un corazón tan grande, como atrevido era el vuelo de aquella mente, que tenía clarividencias extrañas, surgió la «Novela maravillosa», que no es sino la novela de la Tierra.

Decir que en los tres centenares de páginas no hay una que no se lea con gusto, por la amenidad que Pierre de Coulevain sabía dar a su fluída prosa, no sonaría a nuevo. Tampoco lo sería el afirmar que en todas ellas se desborda la bondad, la ternura, el amor a la humanidad que hacía de ella la ciudadana del mundo, que arrancaba a su pluma y a sus labios los consuelos más sutilmente elaborados, ante el dolor ajeno o la debilidad del hombre.

Con aguzada intuición femenina sorprendió en el reino de las almas secretos nunca divulgados, matices que no puede captar la mente del hombre, porque ésta se clava como un dardo en las cosas y sólo de una se apodera a un tiempo, en vez de abrirse como un haz de vibrátiles agujas, cuyas electrizadas puntas atraen y retienen, tremantes y esquivos, hechos diminutos e insignificantes, según la idea que tenemos de las proporciones, pero que acaso sean los más grandes de nuestro mundo interior.

Pero... lástima da tenerlo que decir, pues es tanto como demoler una obra preparada con incontables vigiliadas dedicadas al estudio. Mas es la verdad, y ésta se la debemos al

lector. Pierre de Coulevain entró a saco en los maravillosos jardines donde floreció la necesaria piedad del hombre en todos los pueblos, y salió con un brazado de ideas, de prácticas, aquellas que más llamaron su atención, y con ellas se formó su «credo».

Y lo que es peor aún; quiso anular con su pluma creencias que la autora, tan femenina, no debió nunca profanar.

Para el lector que no se detenga en meditar el alcance de ciertos puntos de conciencia, la «Novela maravillosa» es un prodigioso recorrido por los repliegues de la mente humana, que se hace de la mano de su autora, con gratas detenciones en los curiosos hogares de sus amigos.

Juan Torres. «Estrofas varoriles». Poesías (segunda edición). Portada de Alfredo Guido. Rosario de Santa Fe.

Juan Torres, director de la revista pedagógica «Sarmiento», que se edita en Rosario de Santa Fe, aun cuando ha escrito en verso estas estrofas, que parecen talladas con un machete en un duro tronco, no pretende engañar a nadie. No es poesía lo que dá en ellas, sino latigazos, que aplica a las conciencias dormidas.

El mismo se declara enemigo del arte por el arte, al que llama vano juego de palabras tras el que se ocultan los incoloros.

Inspiradas sus estrofas en la sed de justicia, tienen el jadeo del enojo, la ronquez que produce el espectáculo de una acción injusta. Y no hay que pedir entonces sutilezas de lenguaje, sino nervio, arranque, enérgicas invectivas.

Libro de un luchador el de Juan Torres, tiene que ser un poco áspero; mas su verso, como su prosa, es correcto, armonioso, fácil, conciso, porque el escritor sabe lo que quiere decir y tiene a punto la frase.

No compartimos el ideario de Juan Torres. No sería posible. Pero comprendemos que él no podía dejar de sentir como siente ni de escribir como lo hace, en el ambiente de dura pelea en que se forman esos escritores hispanoamericanos que hacen llegar a nosotros el restallar, y no el vibrar de su estro.

Mas aunque asegura que le inspiran lástima y a veces enojo los varones que aplican su inteligencia a decir simplezas, también el director de «Sarmiento» sabe soltar el fusil de chispa para cantar el amor en estrofas melífluas y tiernas que son como campanillitas azules entre los huecos de una pila de proyectiles.

Bellas canciones amorosas que dejan ver, cómo el más rebelde de los hombres no puede sustraer su melena a los dedos de una mujer, que la acaricia... o la corta, según el capricho de la más cruel, pero la más obedecida de las tiranas.

Intimididades

Por UNA IMPERTINENTE

Mujeres españolas, si seguís con atención el progreso de nuestra liberación, quedaréis satisfechas, es cierto, pero no contemos con los éxitos, malos compañeros del camino, sino con las lagunas, los fracasos, los errores... ellos nos guiarán certeramente en la evolución progresiva del feminismo.

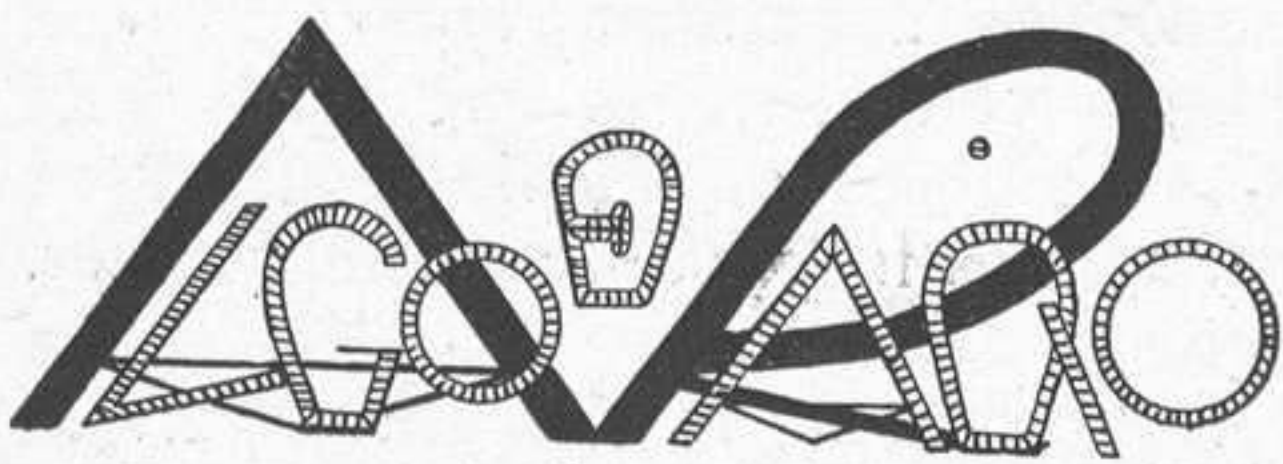
Lo esencial, lo que conviene fijar en nuestro corazón de una vez para siempre, es lo siguiente: Cada mujer debe adquirir una posición económica que le permita vivir con independencia, si las circunstancias la llevaran a perder la familia o a tenerse que separar del hogar paterno. Sin esa solvencia, los mejores deseos fracasarán rotundamente.

Es una declaración sincera y precisa: lo primero es poderse sostener económicamente; es indispensable que busquéis para vuestras hijas un oficio, una carrera, una técnica, un modo honroso de vivir con independencia verdadera. No esa independencia aparente que engaña a las mismas mujeres que creen disfrutarla.

Las conquistas deben estar bien fundadas, bien cimentadas: la liberación femenina exige la independencia económica y ésta a su vez requiere la capacitación para un trabajo determinado. He aquí el verdadero secreto de un feminismo sano y necesario. Tanto la mujer rica, como la que nació sin bienes materiales de fortuna deben ponerse en condiciones de poseer una cantidad fija anual que les permita el libre desenvolvimiento de su personalidad en un medio decoroso, sano y agradable.

Quien facilita el modo de adquirir la capacitación o aprendizaje para el ejercicio de una profesión, sirve a la mujer, a la libertad y a la Patria.

Bien, pues, por las sociedades y asociaciones que trabajan en favor de la mujer. Nuestra agrupación es un buen modelo. Imprenta, Editorial, Hogar-Residencia, Preparación burocrática... he aquí una serie de caminos a elegir...



Por KILOCICLO

Fotografía de la voz en casa.

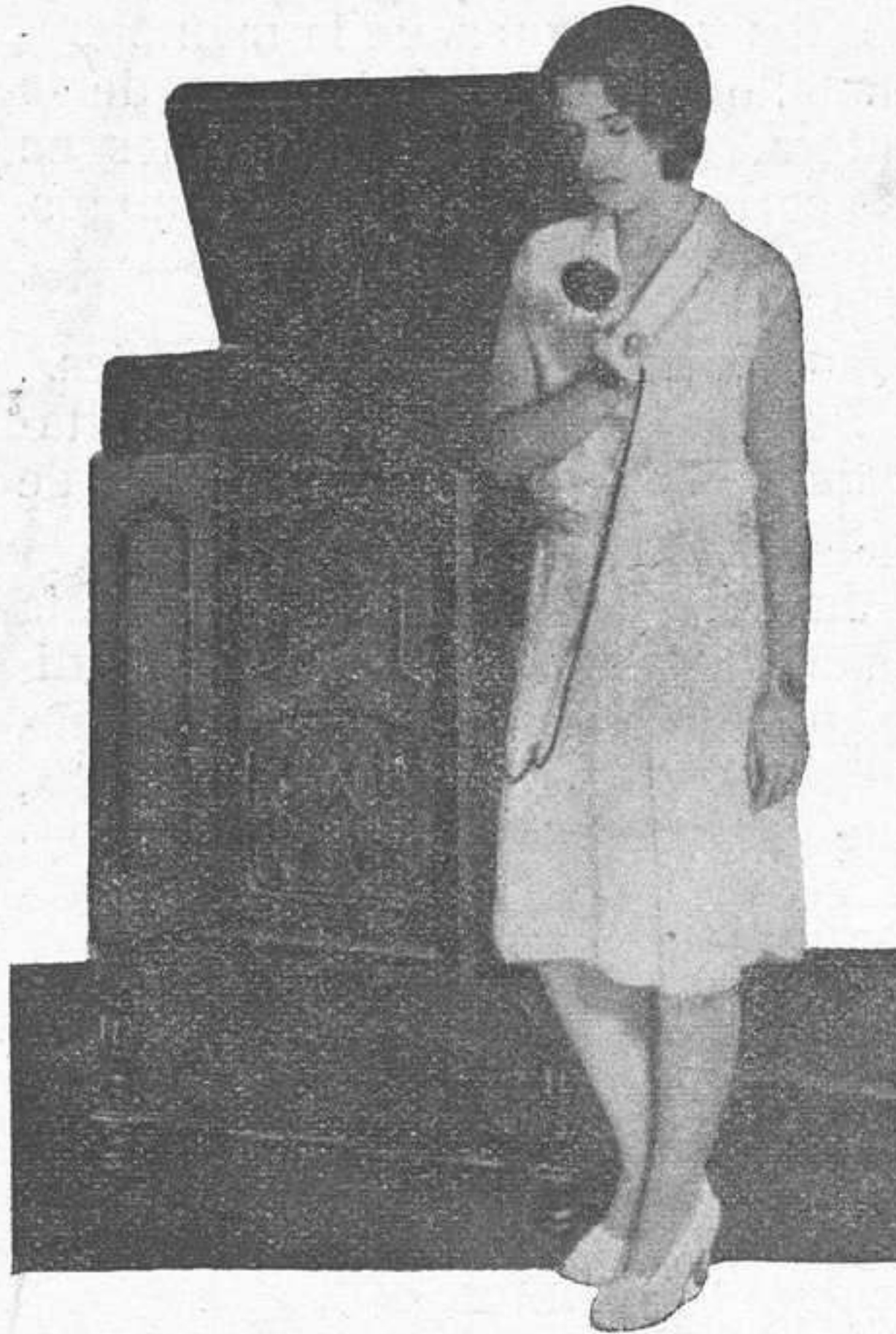
Acaban de llegar a nosotros noticias de la novedad sensacional para 1931. El aparato de radio con dispositivo especial para impresionar discos de gramófono en la misma casa, mediante la adaptación del aparato que vamos a intentar explicar a nuestros lectores.

El nuevo mecanismo para impresionar discos en casa, forma parte de un instrumento que es una combinación de fonógrafo y radiola, de modo que todas las tres funciones del instrumento completo, utilizan prácticamente el mismo mecanismo. Un interruptor especial hace que sea posible grabar pasajes de programas de radio, mientras el receptor radiotelefónico está funcionando.

Claro que no puede esperarse que los discos hechos en casa sean tan perfectos como los que se obtienen en los laboratorios de grabar discos, donde se emplea maquinaria que va-

le muchos miles de pesetas; los discos hechos en casa serán considerados, sin duda alguna, muy interesantes y tendrán una aceptación general por parte del público.

Entre los muchos casos donde puede emplearse este nuevo invento, está el de servir de gran ayuda para la instrucción vocal e instrumental, permitiendo que el estudiante descubra sus defectos y los corrija oportunamente. Puede ser usado también para dictar mensajes personales dirigidos a los amigos o parientes; mensajes que contendrán algo



Cómo se hace una impresión de la voz con el mecanismo de grabar discos en casa. El movimiento de un solo interruptor hace que sea posible grabar automáticamente pasajes de los programas de radio mientras el aparato se halla en funcionamiento.

de la personalidad de su autor; para grabar los acontecimientos más importantes dentro del seno de la familia, como el balbuceo del niño, felicitaciones de la fiesta onomástica, de Navidad y Año Nuevo, etc., así como los primeros esfuerzos de los niños en sus estudios de música y canto.

Como puede verse en el grabado, un sencillo micrófono se emplea para impresionar. La parte hablada o musical obtenida por este modo, queda amplificada al pasar por el sistema amplificador del radio-receptor y grabada en un disco especial. El disco mide 15 centímetros de diámetro, y está hecho en un material duradero. Una aguja especial, de punta roma, es usada para hacer el grabado y para tocar los discos hechos en casa. Los surcos del disco, de los cuales hay 90, han sido cortados previamente, de modo que la aguja sólo tiene que grabar las ondas sonoras eléctricas en los mismos.

Un interruptor para cuatro usos, hace que instantáneamente sea posible emplear el fonógrafo, la radio, el mecanismo de grabar discos en casa y la reproducción de estos discos, según se ha dicho ya en otro lugar.



JUSTO

Fajista de señora
y caballero
Proveedor
de la Real Casa
CARMEN, 10
MADRID



Chocolates SAN VICENTE

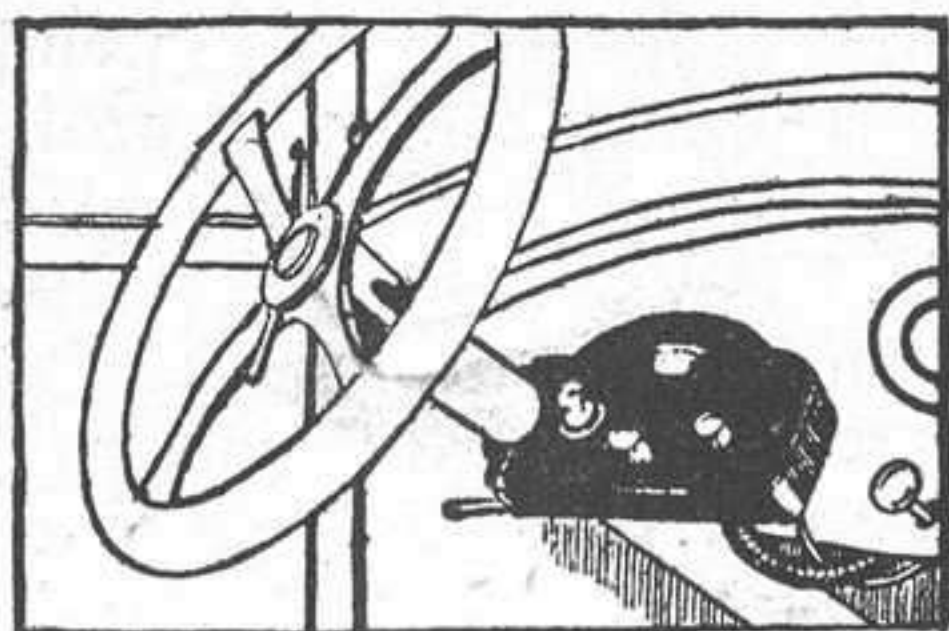
Cafés - Tés - Bombones - Caramelos

VICENTE ARNAIZ

Hortaleza, 37 - Pérez Galdós, 12

Teléfono, 14477 - MADRID

AUTO-RADIO



CAMBIOS - PLAZOS

COLUMBIA

el primer receptor
para automóviles
brillante resultado.

EXCLUSIVA
AEOLIAN
Avda. C. Peñalver 24 Madrid

== MONGE ==

MUEBLES Y TAPICERIA

DE LUJO Y ECONOMICOS

VENTAS AL CONTADO

:: :: Y A PLAZOS :: ::

INFANTAS, 34 Teléfono 16199

Antonia López

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Corte de pelo. Especialidad en
Ondulación Permanente, Ondula-
ción al agua.

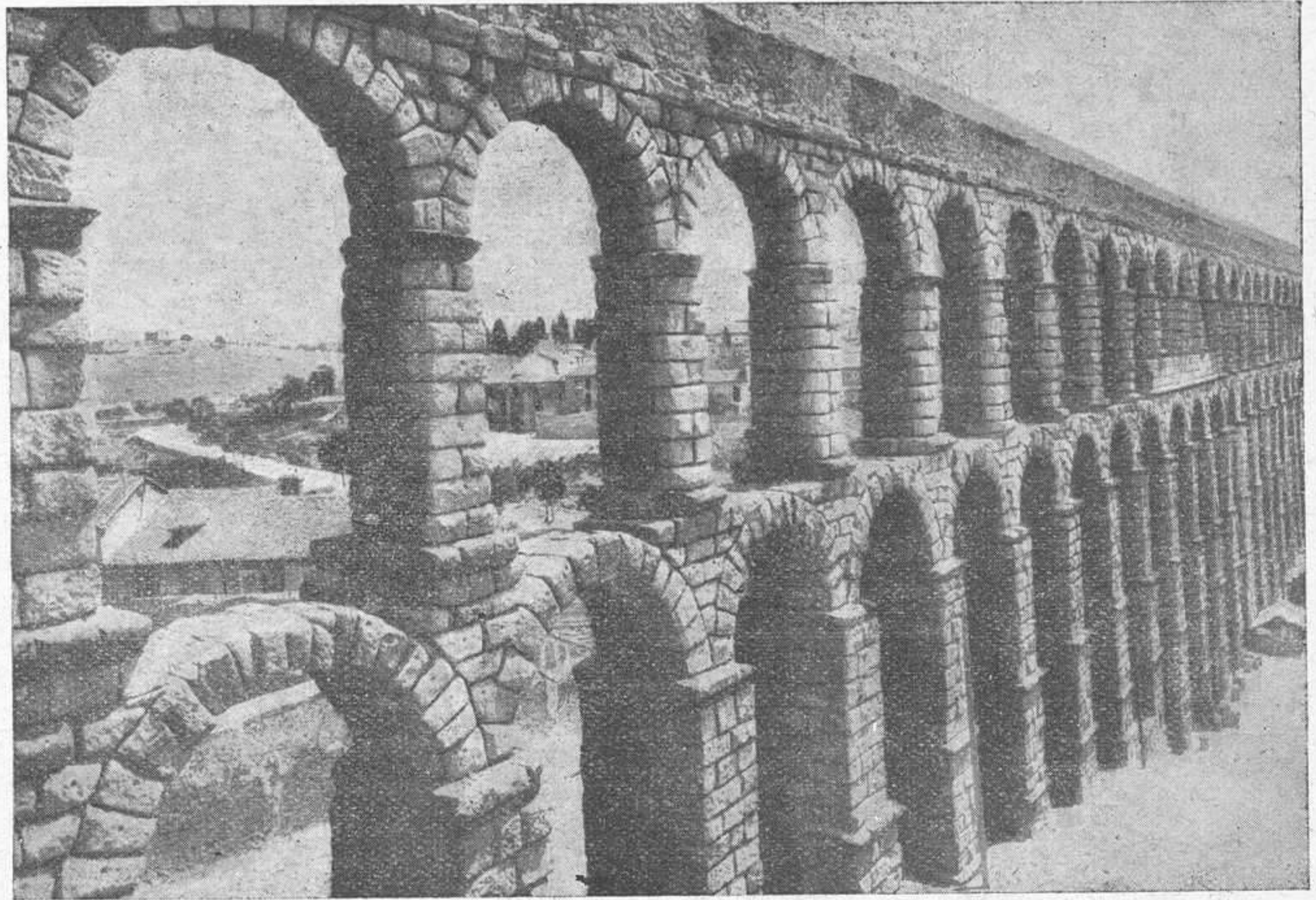
Manicura, Tintes, etc.

GOYA, 4 Teléfono, 54.572

MADRID

Lugares
de
devoción.

El
Acueducto
del
"Diablo"



La clásica ciudad castellana, la histórica ciudad de la piedra, la bella ciudad segoviana, nos asombra una vez más con sus maravillosos valores.

Esta vez, en la gran nave —«Segovia es la nave ideal»— que domina las llanuras de Castilla, no nos queremos detener sino en su célebre acueducto.

Ha intrigado tanto a nuestras bellas compañeras en estas correrías románticas por la España monumental, la leyenda de la excepcional obra romana atribuida al diablo, que vamos hasta ella para atender su curiosidad.

Desde ha varios siglos existe esta leyenda, esta fantástica leyenda reveladora de la admiración popular, incapaz de comprenderle como obra de los hombres, ni aún, por su gran atrevimiento, de un poder divino.

La audacia de esta excepcional construcción, en conjunto y en detalles, una de las más destacadas mundialmente en este género, no puede ser comprendida por el vulgo sino por un tan audaz personaje.

Ante él, ante estos ciento setenta arcos que se pierden en una extensión de casi un kilómetro, salvando alturas hasta de veintiocho metros, con sus veinticinco mil sillares unidos sin argamasa alguna, calculados con un peso de doce millones de kilos, y pensando que fué levantado tan sólo para dotar de agua a la ciudad, se

llega a comprender esta curiosa paternidad, hija de pobres imaginaciones.

¿Cómo podían expresar mejor su asombro?

El acueducto segoviano—«que por encima pasaba el agua y por debajo el vino», según Lope de Vega— considerado como una de las maravillas del mundo, la «decana» de las grandes construcciones romanas en España—el padre Mariana la clasificaba como construcción egipcia— es ciertamente, con todas sus características, una obra inaudita, extraordinaria.

Asombra, no solo arquitectónicamente, por sus indiscutibles valores técnicos, sino también en el aspecto espiritual, por lo que representa en la vida de la gran Segovia de antaño, concibiendo y dando realidad a esta obra tan extraordinaria de abastecimiento de aguas, complemento y refinamiento del vivir de los suyos.

De esta gran obra que a través de siglos y siglos consérvese maravillosamente—una pequeña parte reconstruida a mediados del XV con influencia ojival— hasta el extremo de que podría reanudar su servicio activo en cualquier momento, como ha muy pocos años volvió a correr el agua por su canal.

¿Por qué no sostener la leyenda?

Sí; obra del diablo, porque lo es de los hombres, por él, como por los sublimes poderes divinos siempre dominados.

SANTIAGO CAMARASA

La Historia de España.

(Breve resumen como memorandum de quienes la aprendieron, y enseñanza para los que la ignoran.)

IV

Muerto Asdrúbal por un esclavo, le sucedió Aníbal, aún no llegado a la mayor edad.

Siendo niño, es de tradición que su padre le había hecho jurar en Cádiz, en el templo de Hércules, odio eterno a los romanos.

No solamente contra éstos combatió, pues demostrando muy pronto sus extraordinarias dotes militares,



Arco romano de Bará (Tarragona). En él se advierte la pureza de líneas y la esbeltez del conjunto, en la que fueron maestros los romanos.

dominó rápidamente a los carpetanos, arevacos, vacceos y otras tribus celtíberas sublevadas contra la tiranía cartaginesa, y luego puso sitio a Elmántica (Salamanca).

De entonces proviene la primer noticia del valor y la astucia de las mujeres ante el peligro de su hogar. Habiendo capitulado Elmántica, a condición de que se dejara salir a sus moradores, desarmados, las mujeres escondieron las armas bajo sus ropas, y cuando los invasores se entregaban al saqueo, entraron de nuevo los habitantes y los pasaron a cuchillo.

Aníbal ardía en deseos de reanudar la guerra con Roma. Violando los tratados, atacó a la ciudad griega de Sagunto, fiel aliada de la república del Lacio. Esta no acudió a la llamada de los saguntinos, los cuales, después de ocho meses de cerco, agotados por el hambre, azotados por la peste y no viendo llegar auxilio alguno, prendieron fuego a la ciudad, echando a las hogueras todos los objetos de valor que poseían, y acabando por lanzarse ellos mismos a las llamas.

Sólo un montón de cadáveres medio consumidos halló Aníbal cuando penetró en la que fuera heroica ciudad, el año 219 a. de J.

Ya declarada la guerra a Roma, salió Aníbal de Cádiz al año siguiente, al frente de un ejército de 90.000

hombres, españoles casi en su totalidad, 12.000 caballos y 40 elefantes.

A través de los Alpes invadió la Italia Alta, ganando numerosas batallas, entre ellas la de Cannas, que por poco no causa la ruina de Roma.

Pero tras un prolongado descanso, que desmoralizó a sus tropas, Aníbal tuvo que regresar a Cartago, siendo vencido en Zama.

Los romanos en España.

En 218, Cneo Escipión, hermano de Publio, desembarcó en Ampurias, derrotando al cartaginés Hannón y estableciendo su cuartel general en Tarragona. En las bocas del Ebro destruyó la escuadra enemiga al mando de Amilcar y se hizo dueño del litoral, concertando alianza con más de cien ciudades ibéricas.

Roma, que seguía peleando con Aníbal, cinco años después envió otro ejército a España al mando de Cornelio Escipión. Los dos hermanos se reunieron en Tarragona, comenzando la campaña contra Cartago, apoderándose de Sagunto.

Alentados por las repetidas victorias que lograban, tuvieron la funesta idea de dividir en dos su ejército para apresurar la conquista.

Por aquél entonces el ejército cartaginés recibió grandes refuerzos. Había acudido en su ayuda el rey de Numidia, Masinisa. También contaban con el valiente ilergeta Indíbil, y cayendo sobre los dos Escipiones, los derrotaron en el espacio de un mes, concluyendo con la vida de ambos.

No sucumbieron totalmente las legiones romanas, gracias a la pericia del centurión Lucio Marcio, que poco después derrotaba a Asdrúbal y Magón. Pero como era un plebeyo, fué relevado.

Como ningún romano quería el cargo de general en jefe, se ofreció a ello el joven Publio Cornelio Escipión, hijo de Publio.

Le acompañó la fortuna, desembarcando en Tarragona en 211 (a. de J.) Se apoderó de Cartago Nova, derrotó a Magón cerca de Sevilla, arrasó a Astapa (Estepa) y a Ilturgis (Andújar), aliadas de los cartagineses, y por fin, en 205, alejó a Masinisa y a Indíbil y arrojó de Cádiz los restos de las huestes de Numidia.

Numancia.

No tardaron los españoles en comprender que no habían hecho más que cambiar de dueño, así que hallándose todavía en Tarragona el vencedor de los cartagineses, dieron comienzo a una tenaz lucha que había de durar hasta el año 19 de Jesucristo.

Durante esa prolongada lucha por la independencia que sostuvieron los iberos, hubo muchos hechos memorables. Los régulos Indíbil y Mandonio se insurreccionaron, muriendo el primero en la pelea y siendo crucificado el segundo.

No se acobardaron los iberos, y a pesar de las crueldades de Catón, que se jactaba de haber destruido cuatrocientas poblaciones en un año, siguieron levantándose en rebelión, vacceos, lusitanos, oretanos, vettones, celtíberos y contestanos.

Entonces surgió Viriato, pastor lusitano, que se convirtió en azote de Roma, para vengar las afrentas sufridas de los pretores—y luego cónsules—sobre todo, de Lúculo y Galba. El primero había degollado a los habitantes de Cauca (Coca), y el segundo acuchilló a los lusitanos, cuando, dando crédito a las seguridades que les dió, se dedicaban a las labores de la tierra.

El hijo del comunista.

(CUENTO)

Por Antonio Martínez Torrejón

I

Sergio Ivanoff era uno de los más decididos entusiastas del comunismo soviético de Rusia; no había nadie que le aventajara en la persecución de los «odiosos zaristas» y más de uno de los partidarios de Nicolás I había pagado con su vida su adhesión al pasado Imperio, por sus denuncias y confidencias.

Todos estos servicios merecieron como premio, que fuese con los soviets uno de los elegidos para comisario del pueblo, llegando a ser de los más influyentes de los soviets triunfadores.

Un día que estaba en su despacho dando órdenes a los infelices que, en pleno gobierno de libertad, no eran más que míseros esclavos de los advenedizos gobernantes, entró precipitadamente en la habitación una mujer, casi una niña, desolada y suplicante pidiendo protección y amparo.

Levantó Sergio la cabeza y se fijó en aquella mujer. Era verdaderamente hermosa; sus cabellos rubios, que or-



... pero el corazón de las madres no puede engañarse ...

laban como aurea corona su serena frente, sus ojos azules como el cielo, llenos de lágrimas, le daban el aspecto de una Dolorosa que movía a compasión a cuantos la contemplaban.

—¿Qué te pasa? ¿Qué tienes?—le preguntó:

—Es, Señor, que unos miserables han invadido nuestra pobre cabaña y a viva fuerza se llevan a mi padre con el pretexto de que sirvió al emperador, sin duda para encerrarlo en la cárcel y fusilarle.

—Pero el, ¿ha dicho algo contra nosotros? ¿Ha demostrado su amor al tirano que ya pagó sus errores y sufrió el castigo que merecía?

—Nada de eso, Señor. En Cuanto triunfaron los que fueron enemigos del Imperio, reclusos en su hogar sin cuidarse más que de mí, pues mi sante madre murió hace dos años.

—Vete tranquila mujer... dijo Sergio.

—Me llamo Olga, Señor.

—Vuelve a tu casa, Olga, sin miedo alguno; de aquí te acompañaran dos *hombracs* que llevarán la orden de que dejen libre a tu padre para que vuelva seguro a tu cuidado. Yo pasaré después para ver si se han cumplido bien las ordenes que voy a dar.

—Gracias, Señor, y que el Cielo os bendiga y pague con creces el gran bien que me haceis,

Dió, Sergio, las órdenes oportunas y salió la joven con sus acompañantes.

No había terminado el día cuando Sergio se dirigió a casa de Alejo Rakousky, padre de Olga, encontrando a los dos aún no repuestos del sobresalto que habían tenido.

Sergio les consoló asegurándoles que no serían molestados de nuevo pero aconsejando a Alejo que no dijese a nadie que había sido servidor del Zar, sino que demostrase a todos, aunque no lo sintiera, su adhesión al régimen comunista.

No era desinteresada la solicitud del joven comisario; la belleza y bondad de Olga le habían cautivado, le fué imposible pasar un solo día sin acercarse a ver cómo se encontraban sus protegidos.

Tal solitud llegó a interesar a Olga que vió en Sergio un corazón noble y franco, y aunque cubierto con el velo del comunismo, encerraba en su seno una verdadera sed de amor puro, sincero y digno.

Se amaron. Pero la virtud de Olga le impedía unirse al ser querido con otros lazos que no fuesen los legítimos y eternos, por lo que de acuerdo con el padre se casaron, sin darlo a entender a nadie, ante un pope ortodoxo.

Fausto González

TAPICERO

Cortinajes - Fundas - Decoración

Talleres: Reina, 21.-Teléf. 10.434.

MADRID

«Roma»

❖ Calcetines ❖ Pañuelos ❖

Corbatas

Medias ❖ Medias

¡a Roma por todo!

Carrera de San Jerónimo, 8

FABRICA ESCOSURA

Arenal, 21

Artículos de piel y de viaje. Siempre novedades en bolsos de señora Especialidad en bolso cocodrilo

Por la Tarde...

PERBOROL

EVITA LA CARIES

BLANQUEA LOS

DIENTES FORTIFICA

LAS ENCIAS



PRECIO: 1.50 PTS.

Alberto

PULSERAS DE PEDIDA
7-CARRETAS-7 TELF. 51892
MADRID



TARIFA DE PUBLICIDAD

Cubierta exterior:

Una plana.....	Ptas.	300,—
Media plana.....	>	175,—
Cuarto de plana.....	>	90,—

Segunda y tercera plana de cubierta:

Una plana.....	>	225,—
Media plana.....	>	130,—
Cuarto de plana.....	>	70,—

Páginas interiores:

Una plana.....	>	180,—
Media plana.....	>	110,—
Cuarto de plana.....	>	70,—
Octavo de plana.....	>	40,—
Dieciseisavo de plana.....	>	25,—
Treinta y dosavo de plana.....	>	15,—

Publicidad especial por columnas entre texto:

Una columna.....	>	75,—
Media columna.....	>	40,—
Cuarto de columna.....	>	25,—

DESCUENTOS

Por 13 inserciones,
el 5 por 100.

Por 26 inserciones,
el 10 por 100

Por 52 inserciones,
el 20 por 100

Los anuncios en colores
se tarifican con un 30 por
100 de aumento.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Año, Ptas. 14,00; Semestre, 7,50; Trimestre, 4,00; Extranjero, 25,00

ESCOBAR

ESPECIALISTA EN ONDULACION PERMANENTE A VAPOR, NUEVO PROCEDIMIENTO INGLES

Precios de propaganda para dar a conocer los trabajos de esta casa.

Ondulacion al agua.....	2,50	Manicura.....	2,00
Corte de pelo.....	1,00	Marcel.....	2,00

Avenida de Pí y Margall, 5, entresuelo.

CUPON valedero para una ondulación permanente gratis toda la cabeza.

AGUSTIN ROJAS
(HIJO)

Sastre de Señoras, Caballeros y Niños
PRECIADOS, 5

(Como propaganda durante este mes,
trajes de Señora y Caballero a 65 pesetas.

Vajillas, Cristalería
Aparatos para la luz eléctrica
Artículos de fantasía
Objetos para regalos

Sante

ESPOZ Y MINA, 40
(Esquina a la Plaza del Angel)
MADRID
TELEFONO, 11349

FAJAS DE CAUCHO. - Cualidades de la faja:

ADELAIDA

Suave. - Consistente. - Cómoda. - Corrige todos los defectos y perfecciona la línea. - Es higiénica, por no estar elaborado el caucho a base de azufre. - Es la única recomendada por eminencias médicas. - Especiales para señoras muy gruesas y operadas. — Precio: Ptas. 35,—
SANTA ENGRACIA, 50 - Teléfono 34899

TIEMPO PERDIDO Por T. A.

Soluciones a los pasatiempos del número anterior

Al n.º 271.—Se compraron:
 9 bueyes a 5 duros 35 duros
 1 carnero a 1 » 1 »
 80 gallinas a real . . . 4 »
 Total . . . 100 »

Al n.º 272.—Bernardo López García.

Al n.º 273.—Rosario.

Al n.º 274.—ES CA PA RA TE
 CA RA VA NA
 PA VA NA
 RA NA
 TE

Al n.º 275.—VINO.

Núm. 276.

```

    . . . | . . . | . . . |
    . . . | . . . | . . . |
    . . . | . . . | . . . |
    
```

Sustituyéndose los puntos por letras, se leerán vertical y horizontalmente, tres nombres de mujer.

Núm. 277.

Conozco a uno que es *prima, segunda tercera* que tiene el *segunda tres* del *segunda con primera*.

Núm. 278.

66 : A P R
 NOTA : 500

Núm. 279.

Adivinanza
 En el cielo soy de agua,
 en la tierra soy de polvo,
 en la Iglesia soy de humo
 y una telita en los ojos.

Núm. 280.

Prima, bestia,
 dos, en huerta,
 tres, en solfa,
 todo, calienta.

Las soluciones, en el número próximo

COCINANDO

Empanadillas de vigilia.

Se hace el relleno con besugo en escabeche, limpio y desmenuzado, friendolo en 200 gramos de pasta de tomate.

Se añade una cucharada grande de harina, un poco de nuez moscada rallada, sal, medio cuartillo de leche (todo esto al fuego), revolviéndolo sin cesar, y poniendo luego la pasta en una fuente para que se enfrie.

La masa de las empanadillas se hace, mezclando harina con un poco de sal, manteca derretida al baño de maría y vino blanco.

Cuando esté bien mezclado, se trabaja con la mano sobre la tabla, como unos diez minutos, dejándose en reposo otros diez, estirándola después con un rodillo, dejándola del grueso de un duro.

Córtense circulitos con la boca de un vaso, en los que se pondrá una cantidad del relleno, cerrando cada uno, después de doblarlo, apretando los bordes.

Después se frien en aceite muy caliente. El relleno puede hacerse muy variado.

Mantecados antequeranos.

Cuarto de kilo de manteca de cerdo, un kilo de harina de flor, cuatro yemas de huevo, y sal, en cantidad discreta.

Se amasa todo, añadiendo una copa de aguardiente anisado.

Estírese después sobre la tabla, cortándolo en cuadritos, que se trasladarán al horno, inspeccionando con cuidado su estado hasta que se doren.

Para ganar el tiempo perdido.

Así como las buenas costumbres hacen buenas leyes, de igual manera, para que se conserven las leyes, tienen necesidad de buenas costumbres.

Si amas la vida, economiza el tiempo, porque de tiempo es la vida.

Si quieres ser rico, no amontones dinero; quita codicia.

EPILOGO

Transcurrieron varios días, y una mañana, Auménico, lleno de un sano espíritu optimista, dijo a Sunila:

—Sunila, ¿por qué querer descifrar el arcano que nos rodea? Hasta ahora, el hombre ha deseado esto; querer comprender lo que para él es incomprensible. ¡Loca pretensión! Cuando la Providencia nos ha dotado de magín mezquino, sus razones habrá. ¿No es más razonable el que, desde luego, sin desdeñar el progreso, procuremos vivir una vida sin deseos banales de vanidosa superación? Procuremos perfeccionarnos, sí, pero perfeccionar, es decir, moldear, educar nuestra ética y alcanzar el mejor grado posible de moral, hermanándonos y queriéndonos sin bastardas luchas, tal vez culpables de este desmoronamiento. Quizás la tierra, infectada, podrida, por los miles de personas que han muerto a manos fraternales, se haya roto, abierto, sepultando al humano, como justo castigo a su desordenado vivir. Nosotros; tú, Sunila y yo, sin duda elegidos por la Providencia para iniciar la nueva era, debemos inculcar en nuestros hijos la palabra bondad, para que amándose mutuamente puedan alcanzar la perfección que no les fué concedida a los antiguos. ¡Vivamos, Sunila, vivamos! Sobre las ruinas de ayer levantaremos los cimientos que formarán el edificio de mañana. ¡Vivamos, Sunila, vivamos!...

Y los dos atlantas, los antiguos pobladores del mundo, los hermosos pieles rojas revividos, iniciaron una nueva vida, ingertando la savia de su salud y alegría al viejo mundo, que siguió su ruta triunfante y eternal.



La niña y la casa de muñecas.

DEBEIS SABER QUE...

Honda impresión causó en mí, lo que una buena señora me contó cierto día, en que no salí de casa, y visitóme con el sólo pretexto de saber cómo me encontraba de salud.

Era un misérrimo cuartito. En él únicamente vivían una madre doliente y una hijita de corta edad.

La madre murió inesperadamente durante las horas de la noche. La pobre niña, al despertarse, llamó como siempre: —Mamá, dame un beso—. Pero la pobre mujer no pudo contestar al llamamiento cariñoso de la hijita.

Una vecina, a las voces de la infeliz criaturita, penetró en la estancia y muy quedo deslizó en sus oídos estas palabras, que a la niña supieron a hiel: —Tu madre, pequeña, marchóse a los cielos...

Y la niña, llorando, dolorosa, seguía llamando a su mamita, con sonos tan angustiosos, que a buen seguro que la madre, desde las regiones del más allá, estaría plañendo con ella.

Cansada, febril, con apagada vocecita, llorando su pena y su angustia, la niña continuaba llamando a su mamá, con estos lamentos tristísimos:

—¡Dicen que te has muerto, mamita querida!... ¡Dicen que te has muerto!... ¡Dime que es mentira, mamita del alma!... ¡O llévame contigo al cielo!...

Calló la buena señora, y yo con ella, guardé un profundo silencio.

.....

el hombre elegante se peina con

Gumisol

fijador de ultima moda

INTO
MADRID

fotografía

Maió

mayor, 33

trabajos artísticos - especialidad en pintura y esmaltes finos para joyas

FOTOS CABEZAS

Estilo Cinematográfico

3,50 una

Nuestra Bolsa de Trabajo.

Rogamos a las señoras recuerden que disponemos de cuanto personal femenino, bien preparado y con excelentes informes, puedan necesitar, como señoritas de carrera para enseñanza de idiomas, música, dibujo, y estudios superiores y elementales. También podemos ofrecerles señoras y señoritas de compañía, de exquisita educación y gran respetabilidad.

Contamos, asimismo, con personal femenino muy eficiente para oficinas, clínicas, laboratorios, comercio y servicio doméstico.

Boda.

En la parroquia de Santa Teresa, y Santa Isabel, se celebró la boda de la encantadora señorita Rosario Ruiz y Gómez con el alférez de navío don José Luis Kith y Canseco.

LOS CORSES -
LOS SOSTENES -
LAS FAJAS DE GOMA -
CAUCHO

SIEMPRE "PREJA"

FUENCARRAL 72

TEL 51135 - MADRID

Modes

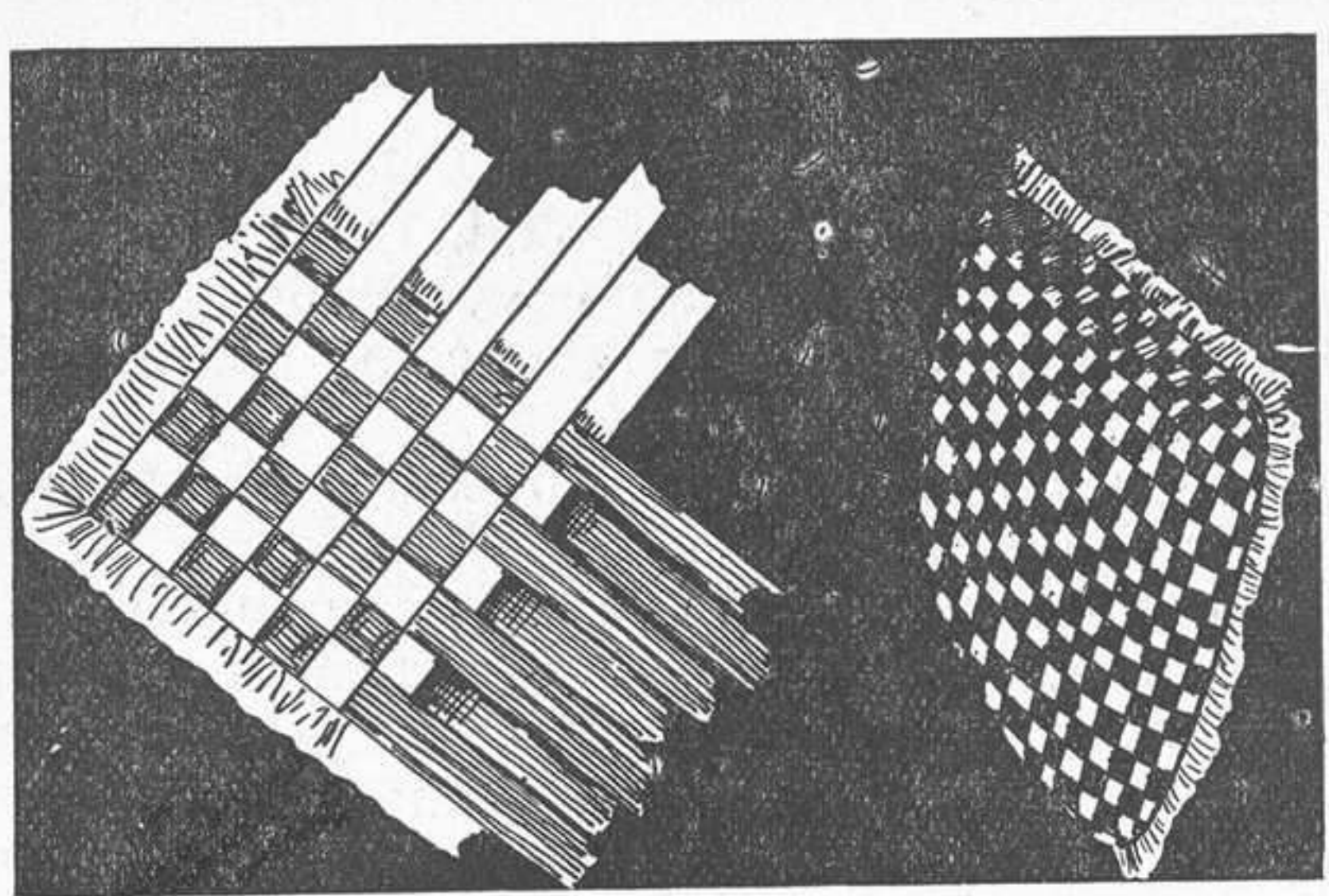
me Eleonore

Robes - Manteux

Tel. 33411. Manuel Silvela, 5, 3.º dcha

Una labor por semana.

ALMOHADON DE CINTAS



Vamos a ver cómo confeccionamos un lindo almohadón de cintas. Buscando una bonita combinación de colores, por ejemplo: azul y amarillo, rosa y marrón, blanco y verde, etc., cuidando, para que resulte más elegante, de que sean cintas de terciopelo y raso. El terciopelo, siempre debe ser el más oscuro.

El trenzado de las cintas, se hace como indica el grabado.

Una vez terminado el almohadón, del mismo modo que hemos explicado en números anteriores, se remata el borde con una cinta de raso fruncida.

Con esto, y algunos sabios consejos de mamá, tendremos un bonito adorno para nuestra habitación.

musgosidades que denotaban haber llevado sobre sí agua, y Auménico, de su recorrido, sacó las siguientes consecuencias:

—Sunila, algo terrible ha pasado aquí, algo que nuestra mezquina inteligencia no puede comprender, que ha arrasado pueblos y ha hecho desaparecer al humano. ¿Una alteración sideral? ¿Una perturbación sísmica? No sé. Pero es lo cierto que el cosmos es esto: un campo inmenso desierto. La vida ha desaparecido. Y todo esto ha debido de ser hace muchos años, por cuanto estas ruinas descubren ser añosas, por su desmoronamiento... Pero..., ¡comprendo!., ¡Esto ha estado inundado! Fíjate en el color blanquecino de la tierra y en las grietas abiertas por el sol, al secarla. Mira, ¿ves?... Pueden cogerse pedazos de tierra, verdaderas planchas que no se desmoronan... ¿Qué ha sido? ¿Una lluvia? ¿Una inundación? Tal vez lo primero, porque el mar está lejano... Pero de haber sido lluvia, ha tenido que ser grandísima, para poder sepultar un mundo... No comprendo, no comprendo... Lo cierto, lo único que puede decirse, es que tú y yo somos los dos únicos seres que pueblan la tierra. Esta es la única verdad. Lo únicamente cierto. Incomprensible, pero evidente.

Sunila y Auménico pensaron durante mucho tiempo, sin poder descifrar el enigma que ante ellos se cernía.

.....

Las aceitunas sevillanas marca "Dos Hermanas", de la casa **MANZANO**, son las mejores por su finura y exquisito paladar

SE VENDEN EN TODAS
PARTES
—
EXPORTACION A TODOS
LOS PAISES



ALMACENES
Y ESCRITORIO:
SAN NICOLAS, 1
Dirección Telegráfica Manzano
Teléfono 3514
MÁLAGA
(ESPAÑA)



LA MEZQUITA

Almacen de Vinos y Licores. - PLAZA SANTA BARBARA, 4
Señoras...

Esta casa garantiza la pureza de sus vinos.
Desconfiad de quien os ofrezca vinos baratos.

Gran surtido en Licores y Coñac de todas marcas.
Llamad al teléfono 36358 y tendréis vuestro pedido en el acto.

Señora:

JABON CHIMBO



SE VENDE EN TROZOS DE 500 Y 250 GRAMOS
El mejor jabón para el lavado de ropa y demás usos domésticos. Se fabrica con creciente éxito desde hace más de veinticinco años. Tiene muchas imitaciones, pero hasta la fecha no hay jabón alguno que haya podido igualarlo.

FABRICACION ESPECIAL DE
ANTIGUA JABONERA TAPIA Y SOBRINO.—BILBAO

CASA SERRANO
PI Y MARGALL-9
(FRENTE A MADRID-PARIS)

Últimas novedades para Señora y Caballero
confeccion. traje desde 50 Ptas

DEPILATORIO VITA

Depilación segura, rápida y completamente inofensiva del vello y pelo superfluo que tanto afea a la mujer. De venta en Perfumerías.

J. R. OLIVÉ, Cuesta de Sto. Domingo, 2.
MADRID

DIÁZ MUEBLES

DECORACION

CARMEN-23. HILERAS-4

PAPELES PINTADOS - PINTURA
TELÉFONO 12785.

TELÉFONO 12672 -
MADRID

L
e
a
M
u
j
e
r
e
s
E
s
p
a
ñ
o
l
a
s

Os interesa conocer

Distinguidas lectoras; si no conocéis la casa más importante en tejidos de todas clases, grandes novedades en sedería y lanería, como en artículos prácticos para la casa, visitad los

ALMACENES

"LA BRASILEÑA"

100, Fuencarral, 100.

Teléfono 15649

y quedaréis plenamente convencidas que no hay casa que compita en precios y artículos.

Colegio de San Luis

Dr. Pedro del Campo

Alcalde Sainz de Baranda, 7, primero
Clases especiales y nocturnas. - Primera Enseñanza. - Mecanografía. Contabilidad. - Preparaciones.



Peletería Aycart y Durán

No haga usted sus encargos sin antes visitar esta casa.

Confección esmerada
Economía y prontitud
en los encargos.

PRECIADOS, 7 entl.º

Teléfono 93518

MADRID

María Lencina

Profesora en Partos

Auxiliar de Medicina y Cirujía - Diplomada por la Escuela Nacional de Puericultura
Consulta Reservada

Fernández de los Ríos, 26

Teléfono, 30736

Establecimiento de Aguas Azoadas

6, Los Madrazo, 6.—MADRID

INDICACIONES: Corizas, faringitis, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar apirética, asma esencial, dispepsias, catarro vexical, anemias, neuritis, profilaxis de las afecciones catarrales de las vías respiratorias.

USOS: Bebida, Inhalaciones, Duchas y Pulverizaciones.

MEDICO DIRECTOR:

Dr. FRANCISCO PEREZ MARIN

Especialista en garganta, nariz, oídos y bronquios.

CONSULTA: De 12 a 1 y de 5 a 6.

ANGEL BARRIOS DENTISTA

Se ha trasladado, Avenida Eduardo Dato, 7 (tercer trozo Gran Vía)

Teléfono 14035

MADRID

SEÑORAS... No encargar vuestras composturas de Relojería y Platería sin antes visitar la casa

E. CALLEJA

Cristales corrientes... 0,25 ptas.

ídem. de forma... 1,25 "

HORTALEZA, 30

HIGIENE INTIMA DE LA MUJER.-Tratamiento medicinal preventivo y curativo.-Tónico y bactericida. Antisépsia completa.

Contiene el

S O B R E V E R D E

una irrigación vaginal oxigenada
Tratamiento eficaz de todas las afecciones propias de la mujer.-Metritis, Leucorrea (flujo blanco), Metrorragias, etc. Precio: 30 céntimos - Venta en las farmacias

LINOLEUM

Grandes existencias.

Alfombras, tapices, esteras,
artículos de limpieza, inmenso
surtido a mitad de precio.

SALINAS

Carranza, 5 Teléf. 32370

FAJAS para adelgazar, a la medida, garantizadas

VESTIDOS y ropas de niño en fino, estilo Bilbao.

DELFINA ARAIZ GOCHICOA

BILBAINA General Pardiñas, 17

Teléfono 51296

Le Paviment

Pintado y barnizado simultáneamente de bal osines: ROJO, HUESO, PIZARRA Y NATURAL

Su uso una sola vez convence.

Producto patentado.

Fabricante: JUAN GARCIA LOPEZ
MADRID

Reproducciones

Fotograbados en

- negro y color -

Martín de los Heros, 65, pral.-
MADRID

Teléfono 35961 - Apartado 8049

Casa ARIAS Guarnicionero

Fábrica de artículos de viaje
Especialidad en composturas y fundas de lonas para baules y maletas.

Santa Teresa, 3.

(esquina á Campoamor)

LA CARROZA Papelería - Imprenta
Juguetes - Objetos

de escritorio y Dibujo

Impresos de todas clases

Fuencarral, 102-Teléfono 19151

MADRID

Purificación Reig

Practicante del Hospital General

PEDICURA

Tratamiento moderno que evita la reproducción del callo

Asistencia solo a Señoras

San Bernardo, 69 y 71-Entlo. A.

Teléfono 19.574

Josefina Cobos

AUXILIAR DE MEDICINA Y CIRUJIA

Matrona. Puericultora. Enfermera de la Institución Municipal de Puericultura.

Inyecciones. Asistencia a partos.

Exclusivamente a señoras y niños.

GOYA, 71.

Tel. 50441



The Madrid School

de bailes griegos y de salón. Clases particulares y generales por señoritas inglesas diplomadas de la Escuela Imperial de Londres.

Bailes de salón y rítmicos.

AYALA, 4, duplicado.—Teléf. 41.740.

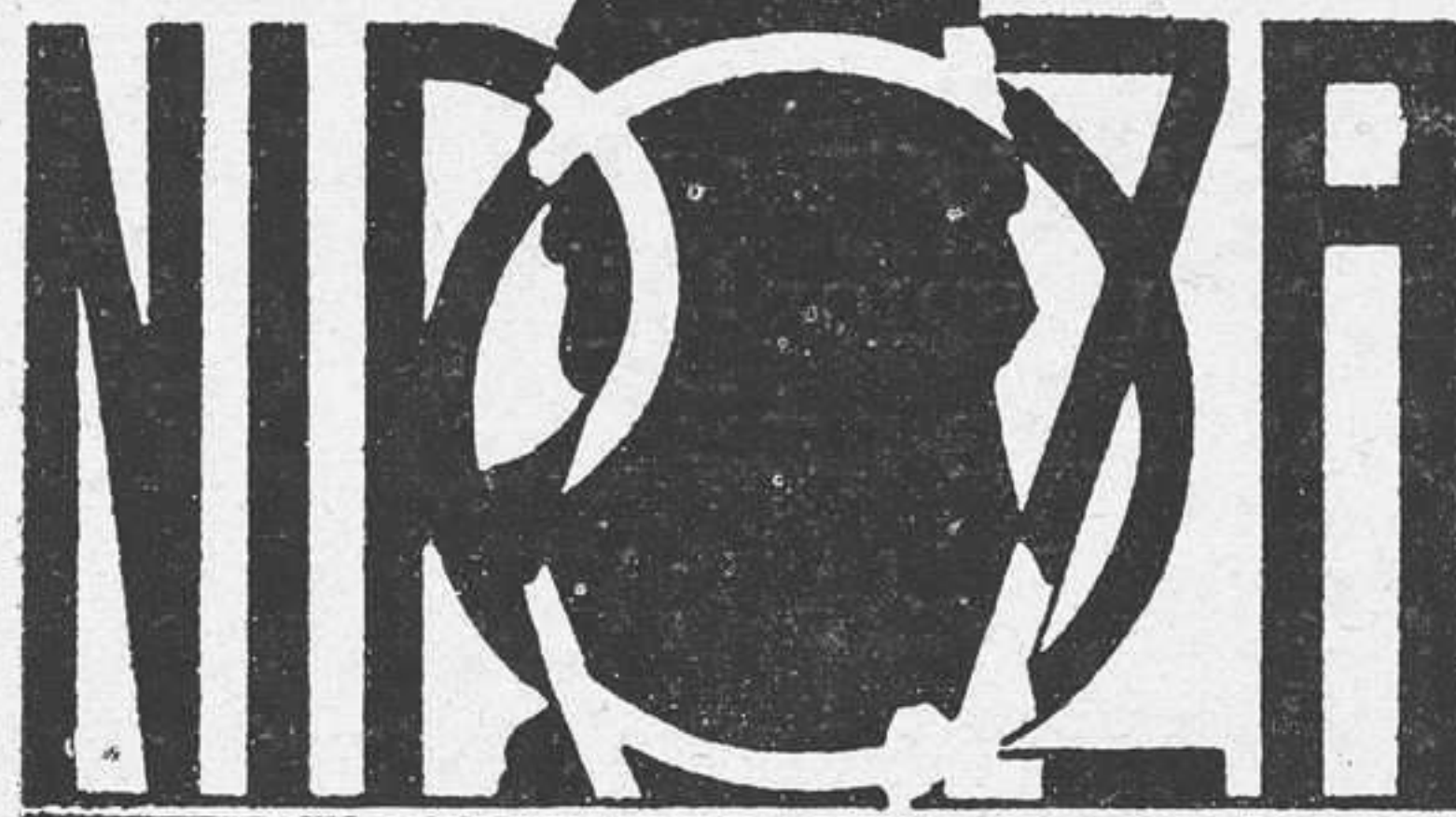
N I R O Z A

Clínica de Estética a cargo de
distinguidos médicos especialistas.

Rejuvenecimiento
médico
Baños de Luz
Peluquería
Baños de Vapor
Manicura
Baños Turcos



Gabinete Dental
Pedicuro
Cirugía Estética
Radioterapia
Electroterapia
Masagista
Gran Solarium



Tratamientos especiales
contra la obesidad

Productos de belleza NIROZA
Plaza Canalejas, núm. 3. Teléfono, 93.355.

M A D R I D

Fundaciones de MUJERES ESPAÑOLAS
Instituto de Orientación Burocrática
para Señoritas

Práctica oficinas. — Unico en España. — Cursos abreviados.
Enseñanza teórico-práctica **COMPLETA**

Próximo a finalizar el segundo curso, queda abierta la matrícula hasta el 30 de los corrientes, para el siguiente, que dará principio el 1.º de abril próximo. Las **clases** son diarias, tanto las generales, como las **especiales** (que consisten solo en Taquigrafía, Mecanografía y Estenotipia).

CENTRO DE ESTUDIOS

CULTURA GENERAL — BACHILLERATO ELEMENTAL
Y UNIVERSITARIO
ESCUELA SUPERIOR DEL MAGISTERIO
CURSILLO Y CLASES DE REPASO PARA LAS DISTINTAS
FACULTADES

Para más informes:

Redacción **MUJERES ESPAÑOLAS** 2.º piso
de 10 a 12

**Hogar-Residencia para señoritas españolas
y extranjeras**

Garantía moral para las familias.
Barrio más sano de Madrid (próximo Gran Vía).
Gran confort.

Pedir Reglamentos: SECRETARIA HOGAR

MARQUES DE URQUIJO, 8, Hotel.